

IMPORTANCIA DE LA RESTAURACION EN LA INDUSTRIA HOTELERA

Conferencia sobre turismo en el Hotel Castell de Mar

UNA VISIÓ REALISTA DEL TURISME EUROPEU,

el Conseller de Turisme a les "Tertúlies de Cas Metge"

Final Insular de Cross Escolar en el Polideportivo "Es Pinaró" de Son Servera



La III Challenge Vuelta a Mallorca, en Cala Millor

La importancia de la promoción

EL MADROÑO

URBANIZACION EL DORADO (SA COMA)



Viviendas de Protección Oficial (V.P.O.)
Viviendas de 2 y 3 Dormitorios con Parking y Trastero Incluidos.

**CONDICIONES DE PAGO A CONVENIR
Y FINANCIACION HIPOTECARIA.**

- **MAXIMAS CALIDADES :**
Muros de ladrillo, doble pared,
baldosas de gres y cerámica
- **CARPINTERIA INTERIOR
EN MADERA NORTE**
- **CARPINTERIA EXTERIOR EN
ALUMINIO LACADO Y PVC**
- **ARMARIOS EMPOTRADOS**
- **TERMO ELECTRICO**

**ENTRADA DESDE
690.000.- Pts.**



CONSTRUCCIONES / ESTUDIOS / PROYECTOS / PROMOCIONES

URB. SON FLORIANA - AVDA. MAGNOLIA, 6 - 07559 CALA BONA / SON SEIVERA / MALLORCA
TELS. (971) 58 59 11 - (971) 58 59 51 - FAX (971) 58 51 57

**Cala
Millor 7**

Edita
TURISMO 2007 S.L.
Dep. Legal: PM 1535-89
Ca S'Hereu s/n
Tel y fax: 56 81 65
Ap. Correos 13
07550 Son Servera.

Imprime:

TI RRRENA, S.A. TEL. 95 52 12

Consejera-Delegada:
Isabel Servera Sagrera
Turismo 2007 S.L.

Coordinación y maquetación:
Marga Serrano Servera.

Colaboradores:

D. Antonio Tarabini (psicólogo)
Sebastián Vives (fotografía)
Miguel Marín (suscripciones y
sucesos)
Carlos Fernández y María José
Serrano (distribución) Jaime
Roselló y Juan Fornés (deportes
y redacción) Pep Garcia y TV
Manacor (Tertulias *Cas Metge*).

Firmas:

D. José Luís del Reino (escritor y
director de hotel), D. Antoni
Sansó (Diputado por el PSM),
Karin Baseler (Delegada de TUJ),
Doña Pilar Garcia Loupre
(Profesora de la Sorbona de
París), Doña Margarita Servera
(Pintora y escritora), D. Colau
Beltran (Escritor y pintor),
D. Jaume Alzamora (pintor), D.
Juan Flaquer, (Conseller de
Turismo de la CAIB). D. Pedro
Cañellas, (Presidente de la
Asociación Hotelera de Cala
Millor). D. Pep Bauzá,
(periodista). D. Ignaci Umbert,
(Coordinador de la Asociación
Hotelera de Cala Millor).
Sebastiana Carbonell,
(periodista). Juan Blanes,
(Arquitecto).

Los artículos aparecidos en esta
revista, expresan únicamente la
opinión de sus autores.

LA IMPORTANCIA DE LA PROMOCION

El producto, la imagen y el efecto. El producto es la zona turística. La imagen, aquella que el turista en potencia tiene para que venga a dicha zona y el efecto depende de cómo se ha vendido, elaborado y preparado el producto y la imagen. Esto es promoción.

Y en nuestra zona, tanto la Asociación Hotelera de Cala Rajada, como la Asociación Hotelera de Cala Millor, han dado pruebas constantes de cómo saber hacer la promoción; primero siendo pioneros y luego, dando continuas pruebas de constancia y superación, y el EFECTO, pues... los resultados a la vista están.

El último ejemplo ha sido promocionar la III Challenge vuelta a Mallorca, que fue un éxito. Lo patrocinó la Asociación Hotelera de Cala Millor y el Ayuntamiento de Sant Llorenç, colaborando el Ayuntamiento de Son Servera.

Pero hay otro efecto y es que de todos los esfuerzos económicos y humanos para promocionar la zona turística, se benefician indiscutiblemente también, aquellos que no están asociados. Por eso, apelo a la integración total en las Asociaciones Hoteleras, donde uno puede y debe ser voz y participe, sin perder su propia idiosincracia.

Es necesario hacer, fomentar cosas que conducen a potenciar las relaciones humanas, a dinamizar zonas y colectivos. Porque, si a través de la promoción bien hecha, se logra un buen status de nivel turístico, también organizando actos, además de conseguir aunar esfuerzos, se puede lograr que medios de comunicación, eslabón importante para la promoción, puedan por lo menos, sobrevivir.

Isabel Servera Sagrera.



III CHALLENGE VUELTA A MALLORCA, EN CALA MILLOR

La tercera etapa de la III Challenge Vuelta a Mallorca tenía su punto de inicio y llegada en Cala Millor. La etapa, patrocinada por el "Ajuntament de Sant Llorenç" y por la Asociación Hotelera de la Bahía de Cala Millor, contaba con un recorrido de 173 kilómetros totalmente llanos.

85 fueron los participantes, entre los que se encontraba Miguel Indurain. El navarro, único blanco de autógrafos y fotografías de los aficionados, volvió a levantar un revuelo espectacular en la zona de salida, como ya ocurría en la primera jornada.

El "sprint" estaba asegurado. Los favoritos volvían a ser los mismos. Gutiérrez ambicionaba dar la revancha a Edo, que le había batido en Alcúdia por unos pocos centímetros. Laurent Jalabert y González Salvador completaban el "pocker" de favoritos. Asier Guenetxea, desconocido para bastantes aficionados pese a ser un consumado "sprinter", contaba con la ventaja del descanso al no haber completado las dos primeras etapas.

Es para muchos el ciclista con el mejor cambio de ritmo. Demostró eso y bastante más. La valentía y decisión en los dos últimos kilómetros, peligrosísimos al transitarse sobre un suelo muy resbaladizo ideal para caídas, le permitió la mejor colocación junto a su jefe de filas Alfonso Gutiérrez.

El alumno se sublevó y en un "sprint" largo y de potencia no encontró réplica en el profesor... quien tampoco la encontraba en Edo, tercero de la etapa. Los "maillots" no cambiaron de espaldas. Algunos ya parecen tener propietario; otros, como el de la general y montaña, se decidirán en la etapa reina. La batalla está cantada. Tres días para el rodaje. Llegó la hora de la verdad.



Miguel Indurain en el control de firmas.



Los Patrocinadores, Ayuntamiento de Sant Llorenç, Asociación Hotelera de Cala Millor y Sa Nostra, cortaron la cinta de salida. El Ayuntamiento de Son Servera fue colaborador.



HIPER MALLORCA

Hiper Centro

SUPERMERCADO Xim's
MANACOR

BUSQUE LOS PRODUCTOS MARCADOS CON ASTERISCO

DEL 4 AL 17 DE MARZO



99

HIGIENICO DOVAY P-4 *

ARIEL ECOPACK 2 Kg. + REGALO MR. PROPER GEL LIQUIDO



699



79

LECHE AGAMA PLASITCO L. *



179

SUAIVIZANTE WIDOS L. *



119

MISTOL PLUS 1'5 L. (NORMAL, LIMON)



29

LA CASERA LATA. *



299

299

FLOR 4 L. * FLOR SEDA 3 L. *



89

ACEITUNAS RELLENAS UNAGRAS 450 GR. *



1399

PAÑAL DODOT GATEANDO 40 U. *



745

ARIEL 4 Kg. *



119

VINO PEÑASOL F-1000 *



139

ARROZ UNAGRAS KG. *



159

MARIA UNAGRAS 800 gr. *

LOS PRODUCTOS MARCADOS CON ASTERISCO SERAN LOS QUE ENCONTRARA COMO OFERTA EN SUPERMERCADO XIM'S

Son Servera fue escenario de la final de Mallorca

Son Servera y en concreto las proximidades de su polideportivo municipal, fueron escenario de la final de Mallorca de Cross.

La prueba fue muy concurrida en las diferentes categorías, con triunfo en benjamín de Marian Campillo (SV Paúl-Inca) y de Francisco Tugores (G. Ballester-Muro), mientras que en categoría alevín eran Magdalena Pons (NS Vialfas) y Jaume Mas (Palma-SYP) los vencedores. En infantil femenino, el podio se compuso de Célia Cámara (CEE Inca), Silvia Santos (Sant Alfons-Felanitx) y Catalina Gornals (CA Porreres). En infantil masculino, primero fue Jaume Quetglas (C. Pollença), seguido de Guillermo Moreno (C. Pollença) y tercero Ginés López (CP Llevant-Inca).

Ya en categoría cadete, el podio en

femenino fue para Eva María Moreda (Palma-SYP), seguida de María José Pallicer (Palma-SYP) y tercera Sandra Sureda (CCE-Inca). Por clubs, venció el "Club Atletisme Inca",

Palma-SYP, mientras que por colegios fue el Joan Capó de Felanitx.

Los cadetes seleccionados para la final territorial de Ibiza son: del Palma-SYP, Eva Moreda, María

Jesús Pallicer, María Dolores Vives, Miguel Coll, Javier López, David Puerto, Alberto Mas, Pedro Rosselló y Bartolomé Rigo. Por el "Club Atletisme Inca", Rosa María Córdoba, Antonia Campillo, Catalina Oliver, Raquel Nicolás, Margarita Vallori, Mari Carmen Trillo, José López, Pedro Coll y Raúl Abril. Por el Colonya Pollença, Arantxa Vélez,

María José Urzúa, Pablo Cañellas, Martín Mir y Emilio Barrientos. Por el CCE Inca, Sandra Sureda y Eva Arnau, y por Playa de Palma, María Ramis.

J.M. Mulet. DM.



Foto: Studi Vives.

mientras que por colegios fue La Porciúncula el primer clasificado. En cadete masculino venció Miguel Coll (Palma-SYP), segundo Sebastián Durán (Es Canyar) y tercero José López (CA Inca). Por clubs venció el



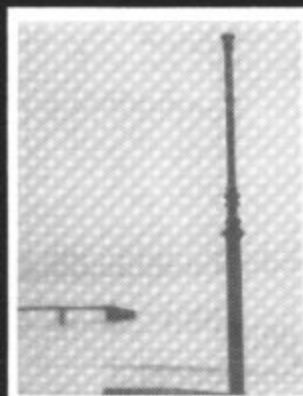
A LAS ASOCIACIONES DE PADRES, APA'S

Que se volcaron en ayudar a toda la organización del Cross Escolar Insular que tuvo lugar en el Polideportivo "Es Pinaró" de Son Servera y que su valiosa ayuda fue pilar importante para que todo funcionara bien.

Pero Jaume, Coordinador de Deportes, tuvo pues un buen equipo de colaboradores y así lo pudo observar y saber el Director General de la Comunidad Autónoma, Señor Servalls, que presenció el Cross Insular.



A QUIEN CORRESPONDA...



El poner la farola que denunciarnos ya en el mes de diciembre del año 1993 y que a finales de febrero sigue sin arreglar. Esto es falta de interés, falta de sensibilidad y de ética. ¡Ni siquiera saber reponer una farola!

Una onada de dimissions...

Tradicionalment es deia que els regidors i alts càrrecs polítics tenien la cadira ben aferrada, i que a l'Estat Espanyol no dimitia ningú. Aquest antic pensament haurà de ser canviat. Darrerament s'estan produïnt a la nostra illa, i concretament a la nostra comarca, nombroses dimissions de regidors.

El primer en presentar la seva dimissió, a finals de gener, va ser el regidor del PSM a l'Ajuntament de Capdepera, Bartomeu Garau Esteva. Garau explicava que dimitia per motius personals i de treball, li serà substituït per Francesc Vives Garau, treballador de l'hosteleria, de 33 anys, que es presentà a les eleccions de maig del 91 amb el número dos del PSM.

MANACOR

A l'Ajuntament de Manacor s'han

produït aquest mes dues dimissions. La primera, la del metge Antoni Mesquida Ferrando, que es presentà amb el número dos del PSOE a les darreres eleccions municipals. La segona, diuen que un poc forçada, la del regidor del PP, Antoni Sureda Parera, qui va ser Tinent Batle i Delegat d'Urbanisme de Gabriel Homar.

Antoni Mesquida, ja és oficial, serà substituït per Sebastià Riera Fullana, número set a la llista del PSOE, després d'haver renunciat a formar part del Consistori la número 6, Lidia Salom.

Antoni Sureda serà substituït per Gabriel Homar Febrer, de 70 anys, número dotze a la llista del PP-UM de les eleccions de maig del 91. Es parla de que Homar podria encarregar-se dels serveis socials de l'Ajuntament

de Manacor, o almenys d'una de les àrees d'aquests serveis, com la tercera edat.

També ha presentat la seva dimissió el número dos del PSM a *Sebastiana Carbonell Hierro* l'Ajuntament de Vilafranca, Antoni Nicolau Nicolau, alegant motius personals i professionals. Nicolau serà substituït per el número deu a la llista nacionalista, Bartomeu Català Bauçà.

Dimitir s'ha posat de moda...



Para su seguridad, infórmese en los
teléfonos: 58 59 35 y 75 79 65. SISTEMAS DE ALARMA

RESTAURANTE CHINO CANTON

Comida para llevar

C/ Vinya del Mar, 4 C - Bajo. Tel. 58 65 72
Cala Millor - Mallorca - España



Calle Binicanella, 12
Tels: (971) 585515 - 585552
CALA MILLOR



Carretera Cala Agulla, 19
Tels: (971) 564300 - 564017
CALA RATJADA

BAL-090

Telefax 586470

OFERTA ESPECIAL

FIN DE SEMANA EN MENORCA
4 pax + auto,
ida y vuelta por ——— 20.000 pts.

SEMANA SANTA - 94

MADEIRA. Del 31 Mar. al 04 Abr.	49.700.-	LISBOA. Del 30 Mar. al 04 Abr.	52.000.-
LONDRES. Del 31 Mar. al 04 Abr.	53.400.-	MADRID y alrededores	42.800.-
PARIS	65.800.-	LA CERDAÑA Y ANDORRA	43.500.-
PARIS - EURODISNEY	79.800.-	CANTABRIA. Del 31 Mar. al 04 Abr.	52.700.-
TUNEZ	55.500.-	GALICIA	55.500.-
ESTAMBUL	69.100.-	RUSIA. Del 18 al 22 Abr.	58.900.-

Cuando se habla de turismo de calidad parece como si se hablara de un turismo de lujo, estos términos se confunden muchas veces, cuando la realidad es que el lujo no puede ser siempre sinónimo de calidad. Hace pocas fechas que un diario de Palma daba la noticia de que uno de los mejores hoteles de París había sido multado por el gobierno francés por una falta de higiene, tanto en la comida como en algunas de las áreas del hotel, (la inspección encontró cucarachas en la cocina y además vendía productos congelados por frescos. Ello nos demuestra claramente que en establecimientos de lujo puede no haber calidad.

La calidad de la oferta turística es el conjunto de una serie de normas, muchas de ellas no escritas, tales como la amabilidad, la cortesía, el buen trato, la profesionalidad del servicio, la limpieza absoluta, no tan solo del menaje, sino también del personal y de todas y cada una de las dependencias del hotel. La calidad de la comida, su preparación y presentación, el cuidado y limpieza del entorno, ya sea en el interior del hotel o en el exterior. Todo este conjunto de cosas establecerán el grado de calidad del establecimiento, al que habrá que añadir el tratamiento que los estamentos oficiales den a cada zona.

Es necesario que los directivos de estos establecimientos, provoquen la puesta al día de su personal, invitándoles a que asistan a cursos de reciclaje que continuamente se organizan, estimulando la asistencia a estos cursos mediante incentivos económicos o laborales, porque ello redundará en beneficio de la empresa.

Turismo De CALIDAD



Ignasi Umbert i Roig.

No es suficiente el tener hoteles magníficos, con lujo en su concepción, si cuando el visitante sale a la calle, se encuentra las calles sucias, las aceras destrozadas, farolas rotas, solares llenos de escombros y chatarra, calles que permanecen sin luz durante la noche y que hace que se conviertan en calles peligrosas,

calles que se llenan de charcos con solo hacer cuatro gotas y en muchos sitios sin asfaltar. Hacer que el entorno en que se van a mover nuestros visitantes sea agradable, crear paseos y calles con personali-

dad, mantener las fachadas en continuo estado de revista, que los precios se ajusten a la calidad del servicio o del producto que se ofrece, que los centros turísticos se esponjen de tal manera que el visitante no se sienta ahogado en medio de una construcción plegada de cemento, etc, etc... Si no seguimos por este camino, si

somos capaces de dar solución a estos problemas, difícilmente conseguiremos hacer una oferta turística de calidad.

Si lográramos todo ello, si cada uno de los que forman el mundo del turismo, empresarios, personal, ayuntamientos y otros estamentos oficiales, pusieran la parte que les compete, posiblemente lograríamos que el concepto calidad no fuera motivo de discusión, porque si nuestro turismo ya fuera de calidad, hablar de ella sería una inutilidad; por eso hasta que se logre que todos los conceptos que he apuntado se unifiquen, solo habrá buenos hoteles y poca cosa más.

En definitiva, podemos resumir el concepto de calidad en la oferta turística en los siguientes conceptos, profesionalidad y permanente reciclaje del personal laboral, educación y simpatía hacia nuestros visitantes, extremar las medidas higiénicas en todos los aspectos, promocionar construcciones con amplios espacios libres, mantenimiento continuo de los entornos, ornato de calles, fachadas, patios interiores de los hoteles, etc... Este es el objetivo, si se logra se habrá conseguido que tengamos una oferta turística de calidad.

ESPAI VERD

**MALFIA 'T DE
LES ETIQUETES
QUE DIUEN
'PAPER
RECICLAT' : EL
PRODUCTE POT
HAVER ESTAT
BLAQUEJAT
AMB CLOR.**

TURISTAS REPETIDORES EN MALLORCA

A través de este estudio podremos percibir y saber la importancia de los clientes repetidores, punto clave de la ocupación hotelera y que trasciende también en la oferta complementaria, donde la zona de Cala Millor ocupa un lugar indiscutible, siguiéndole un poco en lontananza, Cala Rajada.

A continuación se dan algunos datos sobre los repetidores en la Isla de Mallorca. Se han dividido según dos nacionalidades, Británicos y Alemanes, que son las que ocupan el mayor porcentaje en la Zona Turística de Cala Millor.

Fuente y elaboración GADESQ,
"Gabinet d'Estudis turístics Socio-econòmics i de mercat".
"Societat col.laboradora Universitat Illes Balears".

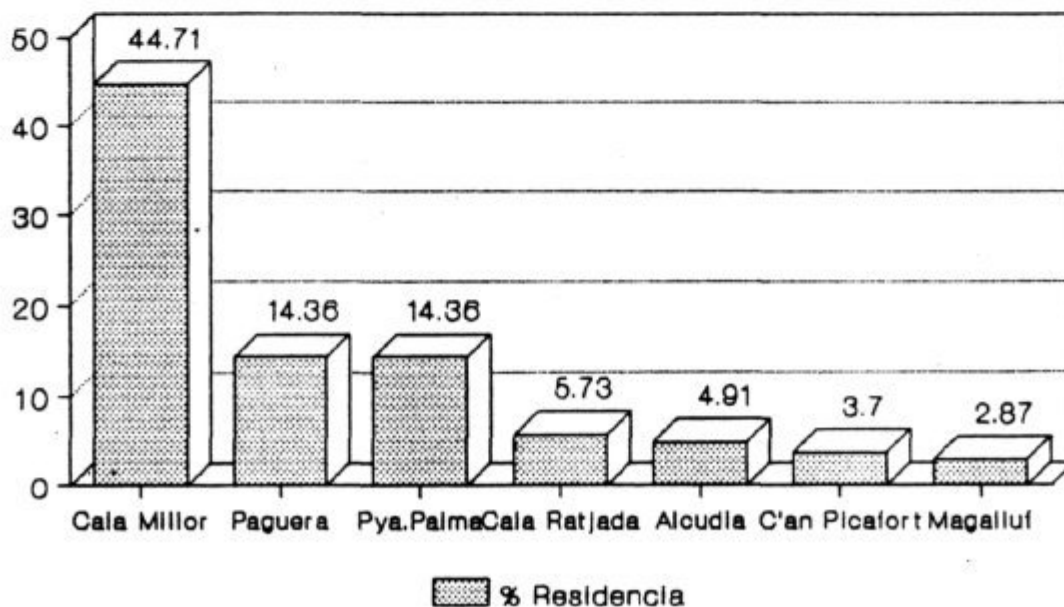
PROMEDIO DE VISITAS POR TURISTA:

ALEMANES: 4.172 Visitas a Mallorca/turista repetidor Alemán.
BRITANICOS: 6.275 Visitas a Mallorca/turista repetidor Británico.

ZONAS DONDE HAN RESIDIDO EN ANTERIORES VACACIONES

TURISTAS ALEMANES

Cala Millor, 44,71%; Cala Rajada, 5,73%; Alcudia, 4,91%; C'an Picafort, 3,70%; Porto ;Cristo, 1,23%; Calas de Mallorca, 0,40%.

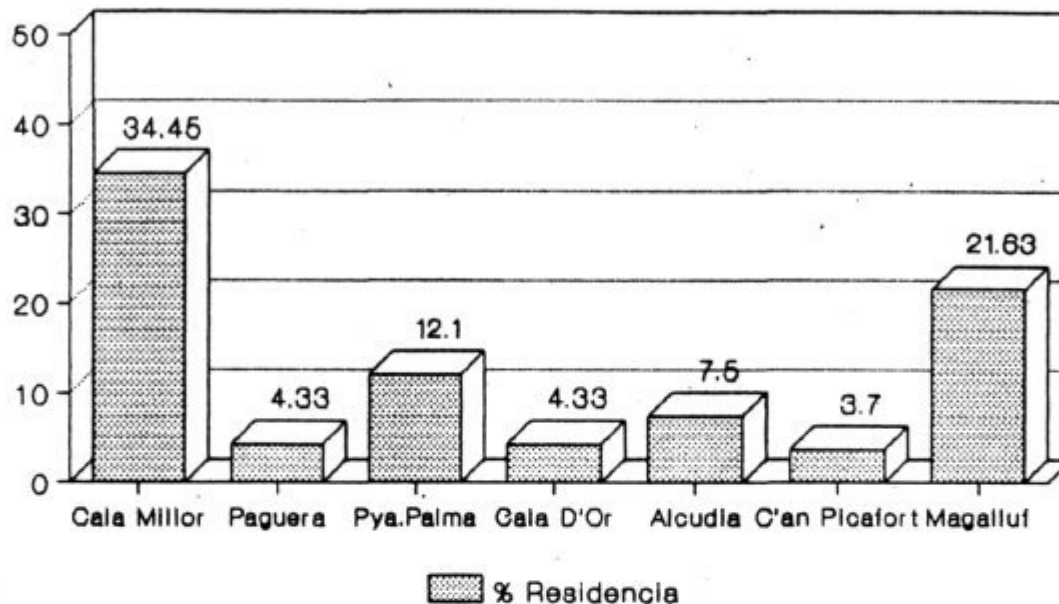


Turismo

ZONAS DONDE HAN RESIDIDO EN ANTERIORES VACACIONES

TURISTAS BRITANICOS

Cala Millor, 34,45%; Alcudia, 7,50%; Cala Rajada, 3,17%, C'an Picafort, 1,15%; Porto Cristo, 0,57%; Calas de Mallorca, 0,28%.



OBSERVACIONES:

Las cifras anteriores vienen a confirmar que los turistas ingleses "descubrieron" Mallorca bastante antes que los alemanes. Especialmente durante la década de los 70, la afluencia de nuevos turistas fue bastante superior por parte británica que alemana. En este sentido, el promedio de visitas por turista es bastante revelador: existe una ventaja de más de dos visitas a Mallorca por cada turista británico. A partir de 1.985 se observa un cambio en esta corriente, pasando a ser la mayoría de los "primera vez" de nacionalidad alemana. Estas cifras, no vienen sino a confirmar la relativa recesión del mercado británico y la subida del mercado alemán.

Tanto en el caso de los británicos, como en los alemanes, la zona turística de Cala Millor es la primera en cuanto al número de ocasiones en que han pasado sus vacaciones en la zona (a modo anecdótico, en las encuestas hay algún turista que ha pasado sus vacaciones en Cala Millor durante ¡18 años seguidos!). Esto indica, como mínimo, que la zona funciona, y que los períodos de vacaciones en Cala Millor se repiten bastante.



LIMPIEZAS

M. Ruiz

LIMPIEZA DE CRISTALES, MOQUETAS
 ALFOMBRAS, COMUNIDADES,
 DISCOTECAS, OBRAS, CHALETS,
 HOTELES, ETC...
 PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Son Servera, Cala Millor

☎ 58 61 44

El Arenal

☎ 49 14 31

C'an Picafort

☎ 85 12 74

Manacor

☎ 84 49 90

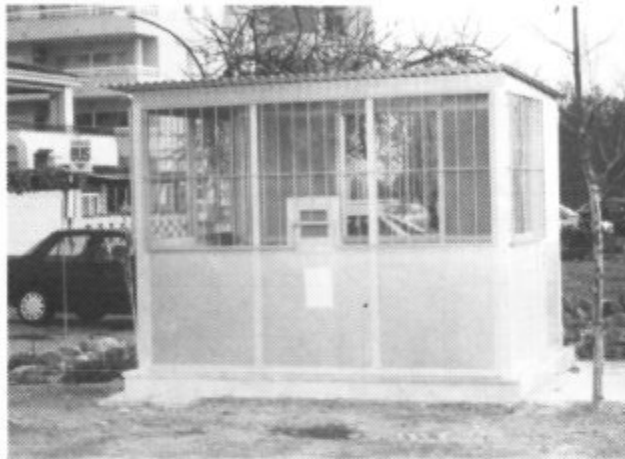
Chiringuitos

La palabra "chiringuito" no es mallorquina, pero en Mallorca, haberlos haylos. Se les llama así a estas pequeñas casitas, sean de metal o madera, prefabricadas y móviles que se instalan en puntos estratégicos de núcleos urbanos o turísticos, siendo este último el que nos ocupa.

Primero decir que se sigue hablando de los locutorios de teléfono con doble objetivo; primero porque afean el entorno, cuando hay que reconsiderar que antes de la resolución del Plan de Embellecimiento, dichos locutorios estaban en primera línea y nadie comentaba nada. Fue al cambiarlos que nos dimos cuenta de que están efectivamente en zonas públicas, y segundo que dichos locutorios están por primera vez cerrados, lo que provocan la ira de los turistas de invierno.

Pasemos al de *Aumasa*, que en Mayo entrará en funcionamiento para

la venta de tickets de autobús e información al usuario. Tomeu Morlá, encargado de dicha empresa, manifiesta a CALA MILLOR 7, que la nueva caseta, "no es que sea una maravilla. Tiene rejas para evitar los



Punto de venta de tickets de Aumasa.

robos. Al principio queríamos hacerla de piedra mallorquina, pero el Ayuntamiento dijo que debía ser móvil. *Aumasa* parece ser está dispuesta a retocarla caso de que se lo diga el Ayuntamiento, y todos

debemos recordar que durante años estaba en primera línea y nadie decía nada. Ahora si hay críticas deberían ser constructivas, dando alternativas válidas y resoluciones concretas.

Y para seguir están las casetas de venta de excursiones de barca, una en Cala Bona y otra en Cala Millor.

La antigua oficina de turismo de madera, que según rumores sin confirmar, se quitará totalmente, lo que oxigenará la zona. Y la actual oficina de turismo, efectivamente en una zona verde, que según el Delegado de Urbanismo, sino se ha cambiado la normativa, se llamaba "casa de herramientas", pero que ha quedado muy digna y cumple una importantísima misión turística.

Chiringuitos necesarios, parece ser. Y si lo son entre otras cosas, los dos Ayuntamientos de la zona podrían, si quisieran, diseñar para todos ellos un módulo único lo más estético posible.

Toni García.

FUSTERIA SON CARRIO

Presupuestos sin compromiso

Especialistas en muebles de cocina,
persianas, vidrieras, baños, puertas.
TRABAJOS A MEDIDA.

HORARIO: De trabajo.
Calle Verónica, Barrio "S'estació"
Tel. 83 83 44

NO
T'APROFITIS,
EMPRA'M
COM TOCA



"La verdadera
ecologia
comença per un
mateix"

CALA MILLOR 7

I Concentración de la escuela de Baleares de golf

Todos los que vivimos en esta zona deberíamos conocer más el campo de golf de la Costa de los Pinos y conocer el deporte que, en ese marco de belleza natural, se practica. Un deporte amplio que posibilita jugar desde chavales hasta personas de más de 70 años, muchas de ellas conservando una buena forma física.

La I Concentración de la Escuela de Baleares de Golf se celebró en este campo, asistiendo el Director de dicha concentración, Carlos Ruiz, el Vicepresidente de la Federación Pablo Fuster y los profesores de los tres grupos, que fueron: Santiago Sota, J. Antonio Sánchez y Diego López. Esta primera concentración fue todo un éxito, acompañado del Presidente del Club Don Jaime Llinás y de un espléndido



El simpático grupo de chicas con su profesor J. Antonio Sánchez.



Santiago Sota, el "casi todo" de este Club, con sus muchachos.

tiempo.

Los jugadores del Club Son Servera que participaron fueron: Tomeu Ferrer, (Subcampeón de España cadete), Juan Juan Sureda,

Diego López, profesor, con sus chavales.

Joaquín Martínez, Patricia Sota, Pedro Juan Sureda (Subcampeón de España Alevín) y Pablo Fernández.

I.S.



Crónica de Cala Bona

También se piensa en tí...

El Puerto de Cala Bona, lugar idílico y de restos aún poéticos que quedan después del gran avasallamiento y revolución del turismo, es actualmente la "niña bonita" del ojo político-inversor.

Que si obras en el Puerto que han quedado francamente bien, salvo unos desperfectos que ocasionaron las máquinas y que arreglará debidamente la propia empresa.

Que si futuras-inmediatas playas artificiales PorRoig y otras, lo que representaría una mejora sin precedentes.

Y ya en el sector privado sería de desear que el Hotel Cónsul abriera de nuevo sus puertas. Es realmente una lástima que permanezca cerrado y si se lograra a través de la empresa privada, su reapertura representaría la plenitud total de una zona que, como Cala Bona, conserva todos los ingredientes necesarios para que,



Nuevas obras en el Puerto de Cala Bona.

tanto el turista como el isleño se sientan siempre en un lugar privilegiado. Quedando el tema del nuevo Puerto Deportivo, siempre pendiente de un hilo, una mano inversora, un plano y una decisión.

R.



Limpiauto Son Servera, S. A.

Servicio Oficial

Llame al Tel. 567 008 - 525

**Reparación de golpes con bancada
y plantillas.**

Pintura al horno. Todos los colores.

Presupuestos ajustados

6 meses de garantía

Clemente Garau, Presidente del Club Nautic

Hace cuatro años que el señor Clemente Garau ejerce de Presidente del Club Náutico, un club que desde su formación ha ido funcionando en perfectas condiciones.

-¿Cómo nos definiría las características del club?

Es un club privado en el cual no existe lucro de ninguna clase. Los gastos que se obtienen a lo largo del año se intentan contrarrestar con el trabajo que aquí se efectua. Como es normal hemos tenido algunos problemillas, pero poco a poco se han ido solucionando.

-Háblenos un poco de los socios...

Los socios, como en todos los sitios, entregan una pequeña cuota anual y ahora han pagado un impuesto del Estado llamado G5. Actualmente contamos aproximadamente con unos 220 socios.

-¿Qué actividades se realizan normalmente?

Contamos con una escuela de vela, con monitores y materiales necesarios para su buen funcionamiento y para que toda la gente que le interese el mar y la vela puedan vivirlo y conocerlo más de cerca.

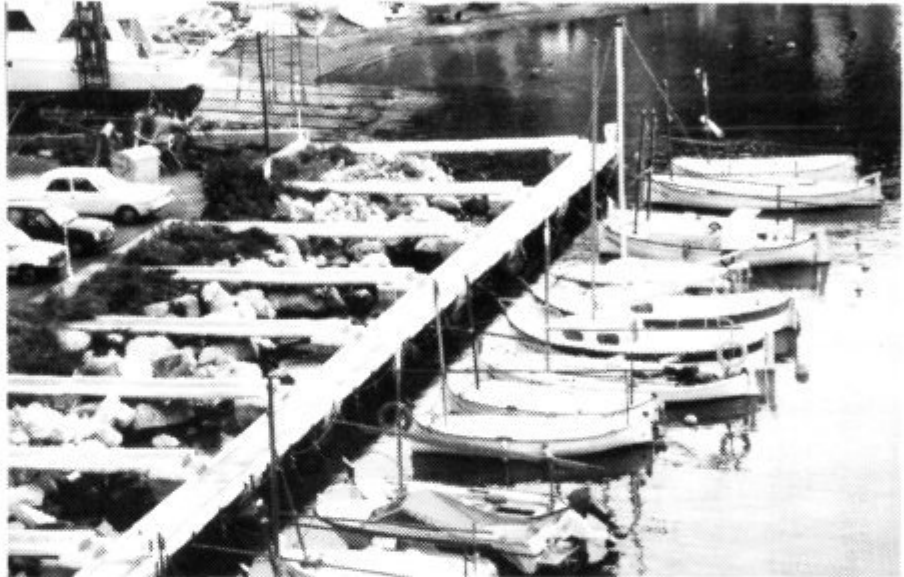
-¿Cómo funcionan estos cursillos y cuántas personas pueden acceder a él?

Normalmente en cada cursillo que se organiza en verano, el grupo se llena. Son dos cursos, uno por la

mañana y otro por la tarde. En cada uno hay siete u ocho personas y la duración es de dos semanas.

-A parte de la escuela de vela, ¿organizais otro tipo de

Hasta aquí la charla con Clemente, al cual agradecemos su colaboración para poder conocer un poco más a fondo el funcionamiento y lo que nos ofrece



el Club Náutico de Cala Rajada.

Rosana Bestard

actividades?

Hace dos veranos se hicieron unas cuantas regatas para los locales muy interesantes, pero el verano próximo no se sabe todavía, aún es pronto.

-Para finalizar, ¿tiene algún proyecto entre manos?

En estos momentos no, pero hubo dos, uno consistía en realizar una ampliación para el club náutico y otro con el que se querían construir amarres, pero al igual que el primero y por varios problemas, se han frenado.

Aclaración:

En la crónica de la Peña Madridista de Cala Rajada, donde se escribió Colau de S'estany, debería haberse escrito Nicolás Nadal. disculpen las molestias.

Isabel Servera.

Tel. 58 56 06
rimbad



Paseo Marítimo, 21
CALA MILLOR

De nuevo abierto para
sus clientes y amigos.

Les esperamos

Importancia de la restauración en la industria hotelera

La conferencia coloquio que pronunció el Profesor y Tecnólogo de Hostelería y Turismo, Miguel Hernández, contó con un digno e importante poder de convocatoria del sector hotelero y de restauración. Lo que certificó la buena intención de CALA MILLOR 7 en organizar actos como este a lo largo de todo el año y que ya en la próxima conferencia, dedicada al sector cárnico y proveedores, que tendrá lugar en Cala Rajada, se aumentarán y reforzarán puntos importantes y se extenderá la invitación a empresas puntuales.



Miguel Hernández, Tecnólogo de Hostelería.

Decir que el Profesor Hernández dijo cosas que muchos de los presentes ya sabían, pero que es bueno recordar. Y al ver que recordamos con facilidad, hay que reconocer el estudio impecable y en profundidad que nos explicó durante más de una hora. Es como leer un libro bueno, lo leemos deprisa, nos parece familiar y hasta nos sentimos co-protagonistas, pero no pensamos cuanto ha costado al escritor escribirlo.

Hernández explicó entre otras cosas el gran reto humano, el desafío que el hotelero y restaurador tiene ante sí, la actitud que debe tomarse y la profesionalización total y constante. Y que la reconversión de los hoteles debe ir acompañada de una programación activa para que el resultado sea una completa realidad de superación en todos los departamentos de los establecimientos hoteleros y de restauración.

Miguel Hernández, que redacta actualmente el programa de estudios de la futura Escuela de Hostelería de Baleares, en su último informe sobre la calidad de la alimentación en hoteles fue realizado en octubre del 92 y el mismo mes del 93. Los resultados indican que el control de calidad de los alimentos en los hoteles de Baleares ha mejorado hasta un 35% en lo referente a la manipulación de alimentos, que en sanidad e higiene avanzó un 22%.

El conferenciante explicó que "a nivel de control de calidad sanitario de alimentos, España se sitúa al mismo nivel que el Reino Unido e Italia, y los valores obtenidos en los hoteles de Baleares se sitúan por encima de los países competidores con un porcentaje alto de diferencia."

Conferencia

La **cantidad** de alimentos que se ofrece a los huéspedes y la **calidad** de los mismos es lo que más valoran nuestros clientes, seguido del precio.

establecimientos hoteleros de 3 y 4 estrellas y 100 restaurantes.

Y sobre la nueva etapa donde en el próximo siglo seguirá aumentando el

ser auténticas subdirecciones de la Dirección, tener el rango y prestigio que les pertenece y elevar el "listón" de competencias y exigencias".

Durante la conferencia nos ofreció a modo de "flash" los temas más importantes de indudable valor para los profesionales que quieran estar al día.

Gracias al patrocinio del Consell Insular de Mallorca, IBATUR, las Asociaciones Hoteleras de CALA MILLOR Y CALA RAJADA y las acreditadas empresas, Productos cárnicos de Manacor PROCAM, CARNICAS SUÑER y FRUTAS SERVERA, Cala Millor 7 seguirá motivando y aumentará la capacidad e ilusión en las próximas actividades turísticas.



(De izquierda a derecha), Sres. Torrens, Roig, Hernández, Escalas y Femenias.

El estudio de Hernández comprende 1.500 encuestas hechas en cada hotel. Se analizaron 115

turismo dice: "Hay que dar una motivación al futuro profesional hotelero y los departamentos deben

LA HOSTELERIA DEL AÑO 2.000

Con este título, Cala Millor 7, inicia una serie de actividades que se llevarán a cabo durante todo el año. Iniciándolo con dos conferencias, esta ya concluida, y la próxima; "NUEVAS TECNOLOGIAS. POSICION COMPETITIVA DEL SECTOR CARNICO DE ESPAÑA", dirigido a Jefes de Departamento, Restauración y Proveedores de carne. Tendrá lugar en el Hotel S'Entrador en Cala Rajada el día 17 de marzo a las 16h. Será pronunciada por el Tecnólogo de Hostelería y Turismo Miguel Hernández.

Dichas conferencias han sido patrocinadas por:

ASOCIACION HOTELERA
BAHIA DE CALA MILLOR

Consell Insular de Mallorca



IBATUR
INSTITUTO BALEAR
DE PROMOCION DEL TURISMO

Menéndez y Pelayo, 10
Tel. 971 - 55 02 22

07500 MANACOR
Mallorca



**CARNICAS
SUÑER S.A.**

ASOCIACION HOTELERA Y DE
SERVICIOS DE CAPDEPERA

FRUTAS

SERVERA S.A.

Avda. de Llevant, s/n. - Tel. 58 50 72
Urb. Bonavista * 07560 - Cala Millor

PROCAM[®]

Productos Cárnicos de Manacor, s.a.

C/. Fábrica, 29 - Apartado 76 - 07500 MANACOR (Mallorca)
ALMACEN FRIGORIFICO - SALA DESPIECE - FABRICA DE EMBUTIDOS
TEL. 55 11 50 FAX. 84 39 22

En el próximo número de esta revista se publicará un reportage de cada uno de los patrocinadores, dando a conocer dichas Instituciones, Asociaciones y Empresas con amplitud.

El preu
és el de menys



MILAR
CAÑADA

Entrada Urb. Almendros - 07560 CALA MILLOR - Tel.: (971) 58 55 48

CONVOCATORIA DEL I CERTAMEN DE REDACCIÓN HNOS. CAÑADA

BASES

- *Podrán participar todos los alumnos de los colegios de Cala Millor y Son Servera.
- *Las obras se presentarán con: nombre, edad, curso y colegio, no pudiendo exceder de 2 folios.
- *El tema de las obras es libre.
- *Las obras deberán presentarse antes del 4 de Abril en la tienda de **Hnos. Cañada** en C/ Almendros, 8 Cala Millor.
- *El fallo del jurado se hará público el día 15 de Abril.
- *Las obras premiadas se publicarán en la revista CALA MILLOR 7 en el número de Abril.
- *Premios:
Se concederán DOS PRIMEROS PREMIOS. Un primer premio para alumnos de hasta 5º curso y otro primer premio para alumnos de 6º, 7º y 8º. Para el primer grupo de alumnos, el premio será una **calculadora manual**. Para el segundo grupo el primer premio será una **calculadora científica**.
- *Cualquier eventualidad no prevista en estas bases se resolverá a juicio del jurado.

Opinió urbanística

"Un poc de seny, senyors"

Aquest escrit deriva del curset promogut per l'Ajuntament damunt la pràctica en la construcció de paret seca, que ja dur en curs un parell de mesos i que ha reunit un bon grapat d'alumnes, entre els que estic inclòs. El curs em sembla una idea extraordinària, ja que al mateix temps que s'embelleix (materials autòctons) una plaça situada en una zona d'expansió de Cala Millor i per tant una zona perfecta per anar amortiguant l'impacte urbanístic envers el paisatge, també serveix per adquirir coneixements de tècniques de construcció emprades durant generacions per part de gent jove.

Ara bé, quina va esser la meva sorpresa en començar el nou any... quan ens trobam un reduït grup del curset davant una caseta prefabricada d'alumnes situada a un escàs mig metre de la paret seca.

No puc entendre com es permeten aquest tipus d'atemptats visuals fets sense cap criteri i que en certa manera ens ha "fotut" a tota la gent del curs.

**Xavier Suarez, alumne del curset
Paret Seca de Son Servera.**



MALLORCA ANIMACIÓN, S.L.

JAIMÉ RAYÓ SERRA
UTE MOSER
ORGANIZADORES

OFRECE SUS SERVICIOS PARA 1994

- ANIMADORES TURISTICOS.
- KARAOKES.
- DISCOTECAS.
- CONJUNTOS.
- FIESTAS ESPECIALES
(Infantiles, comuniones)

Antonio Canovas, 24
Tel. 86 02 47 - 54 87 82
MIURO (Mallorca)

OFICINA:
Tel. 89 12 90
Fax. 89 12 91



José Luís del Reino

en torno a "gente"

(Febrero 8-9-10)

El Sr. Planas y Sanmartí es un extraordinario columnista y además un polemista de primer orden. Sin embargo, a veces, utiliza estas cualidades para llegar a conclusiones, como en el caso del bilingüismo, con las que no puedo estar de acuerdo.

El bilingüismo no es un factor de discriminación del catalán. Y desde luego, pensar que una persona por el hecho de vivir durante años en estas islas maravillosas, si no habla catalán es menos inteligente, más mal educado o un simple discriminador, es, simplemente, de risa.

Las premisas de las que parte el Sr. Planas y Sanmartí, son falsas. Defender la lengua materna, aprender el catalán, decidirse por un idioma u otro, no inicia la cuestión de modo justo ni sensato.

Los idiomas son factores para entenderse. Para que una persona comprenda lo que dice su interlocutor. Nunca para fastidiar al prójimo y mucho menos para discriminarle.

En Baleares hay miles de extranjeros que solo hablan su propio idioma y un poco de, curiosamente, español (castellano). Y son extremadamente educados y jamás discriminan a nadie.

Comprendo que mezclar las ideas del Sr. Pujol con las del Sr. Cañellas, el Rey, el Parlamento Europeo y Galerías Preciados, puede dar una idea amplia del problema, pero la realidad vuelve a ser falsificada.

En Cataluña y, en menor medida, en Baleares, hay un desacuerdo doméstico muy claro: un niño va a la escuela siendo castellano parlante, hijo de castellano parlantes y se le habla en catalán, con lo que no se entera de la película. Ergo, o no estudia y se marcha de la escuela, o pone el grito en el cielo. Lo primero es lo ideal; el Sr. Pujol no se entera y, los niños así discriminados, si son ricos, se pagan un profesor y si no lo son, pues se fastidian. El problema se suscita cuando el niño pone el grito en el cielo. Esto es otra "sensibilidad", como se dice ahora. Entonces viene la constatación de que el niño es español, que vive en España y que tiene todos los derechos a que se le hable en el idioma de su país: el castellano. (Ver Constitución

Española).

Cuando Cataluña, Baleares, Galicia, el País vasco, Andalucía, etc., no sean España, el asusto, evidentemente, cambia y el discurso del Sr. Planas y Sanmartí será válido. Pero no ahora. Aún es algo pronto.

A partir de este punto, toda la argumentación del Sr. Planas y Sanmartí escribe en castellano. Su derecho y su razón para hacerlo es porbablemente la misma que impulsa a Galerías Preciados a utilizar el castellano: que así le entienden más personas.

Por otra parte, aquí no hay colonos. Hay, eso sí, trabajadores, ricos o pobres, que han nacido en otro lugar de España y que no merecen el nombre de "foraster", siempre despreciativo, a no ser que al palmesano se le llame "foraster" en Son Servera. Y nadie sodomiza a nadie, salvo los que gustan de estos menesteres.

Y, por favor, dejemos tranquilo al Sr. Cañellas. Quizá, como Vd. indica, le escriban mal los discursos, pero como político ha demostrado una sabiduría que ya quisieran otros profesionales poseer en sus quehaceres habituales. Intentemos al menos, no arrojarnos los idiomas a la cara. Todos aprendemos de nuestros interlocutores, por ello que es más saludable intentar comprender al prójimo. Y, créame, Sr. Planas y Sanmartí, hay muchas razones para no aprender un idioma. La cosa no es tan simple. Puede ser por falta de inteligencia, evidentemente, pero también puede deberse al sentido del ridículo, falta de tiempo, orgullo mal entendido, rechazo a las imposiciones, etc...

Al margen de este tema, tenía ganas de decirle que "Madrid" no existe. Que el "Teka" no es un equipo de fútbol, es una firma que subvenciona al Real Madrid, igual que TV 3 al Barcelona y otras firmas a otros equipos. Creo que el Real Madrid merece un cierto respeto deportivamente hablando, por muy "forofo" que sea Vd. del Barcelona. Pienso que, sin el Madrid, el Barcelona no sería tan importante.

Máxime si
constatamos que
el Sr. Planas y
Sanmartí escribe
en castellano

V LEGRES

V PARIENCIAS

En apariencia todos diferentes, pero compartiendo la alegría como común realidad.

Participes grandes y pequeños, mayores y niños, de un juego aparente regido por la única regla del "¡qué más da!" en el que se trata tan solo de cambiar.

En un ambiente animado y singular, se respiraban aires de una locura viva y carente de complicaciones, donde la despreocupación, alegría e ilusión, fueron los colores que dibujaron la fiesta de Carnaval, una noche realmente contagiosa.



Diversidad de personajes, variedad de ideas y combinaciones originales en una noche sin normas ni límites donde todo vale.



"L'enterrament" obtuvo una positiva aceptación por parte de todos.

Día de sonrisas y lágrimas, de seriedad aparente y risas contenidas.



Pequeñas comparsas destacaban por entre la diversidad de máscaras.



La gracia de los más pequeños continuó agradando a los más mayores.

Invitado de honor: Don Juan Flaquer,

CONSELLER DE TURISMO

UNA VISION REALISTA DEL TURISMO EUROPEO

La juventud tiene una magia especial que engancha ante un futuro prometedor si se trabaja con interés y se tiene capacidad intelectual. Este es el caso del Conseller de Turismo Juan Flaquer, que disertó en "Cas Metge" sobre la visión realista del turismo europeo y contestó con acentuado interés a todas las preguntas de la tertulia.

Es imposible que durante los meses que lleva en su cargo como Conseller, haya derribado barreras y construido nuevas líneas de actuación en materia turística.

Pero es muy posible que más pronto que tarde, su dedicación, interés y capacidad, den resultados sorprendentes en pro del turismo de nuestra Comunidad Balear.

COORDINACION TEXTOS: I. S.
FOTOS: Studi Vives y Tolo Salleras.
MEGAFONIA: Pep Garcia.
Filmada íntegramente por
Televisión Manacor y "Televisió
Serverina".

UNA VISION REALISTA DEL TURISMO EUROPEO

Los puntos más importantes de la intervención del Conseller

Antes de iniciarse la tertulia, el Presidente de la Asociación Hotelera y de Servicios de Capdepera, dió la bienvenida con unas significativas y trascendentes palabras, resaltando la importancia de que turismo y cultura deberían ir siempre juntos. Juan Bauzá, Presidente de turismo del Ayuntamiento de Palma, actuó de moderador.

Don Pedro Flaquer, padre del Conseller asistió a la tertulia, dejando su presencia un grato sabor de señorío.

"La resolución del Parlamento Europeo sobre el turismo en la perspectiva del año 2.000 que se aprobó el pasado mes de enero, significa que definitivamente, las instituciones comunitarias han escuchado el clamor de las regiones turísticas.

La resolución del Parlamento Europeo no aporta novedades a las demandas que las zonas turísticas habían hecho, pero lo importante es que las sistematiza y las eleva a la Comisión y a los Países Miembros como mandato parlamentario.

Estos son los puntos más destacables:

La consideración del turismo como industria y garantía de crecimiento económico sostenible, siendo la principal plataforma y condición indispensable para el relanzamiento de la economía comunitaria.

Por primera vez el Parlamento Europeo reconoce que el turismo es importante para la balanza de pagos de los países mediterráneos. Que tiene una gran influencia en el mundo

del transporte, la política regional, el medio ambiente y la protección al consumidor. Que pide y necesita mejores aeropuertos y carreteras, destacando la importancia de cualquier clase de turismo; juvenil, de

tercera edad, social y que todos deben tener unas infraestructuras adecuadas.

El Parlamento Europeo hace también unas peticiones a la

Más aún, que el turismo tenga la consideración de prioridad estratégica del desarrollo económico y que se otorgue un estatuto específico como industria.

En materia de política turística, el Parlamento recomienda; mejora de la calidad, respeto constante al medio ambiente, diversificación de la oferta y el acceso de todos a los movimientos turísticos.

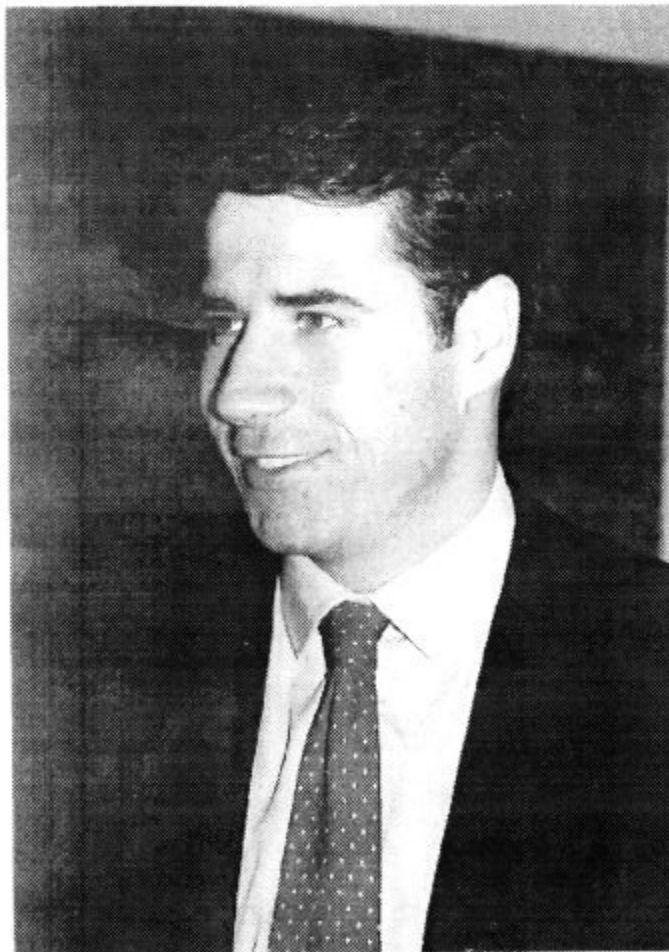
Otro tema importante es la posibilidad de acceder a los Fondos Estructurales que queda supeditado a los siguientes casos: para fomentar inversiones privadas y públicas. Presta ayuda financiera a los proyectos innovadores, especialmente para las zonas con problemas causados por un crecimiento incontrolado del turismo.

Ayudas también para la formación profesional en todos los subsectores turísticos, para promover la sensibilización y educación medioambiental y para el turismo rural y social. Prestando atención a las nuevas fórmulas y al

turismo de la tercera edad.

Por todo ello el Parlamento europeo insta a la Comisión a que se conceda mayor atención al turismo.

Es importante la referencia al libro Blanco del Turismo, a la



comisión, a los Países Miembros: Seguridad. Armonización fiscal de todas las actividades relacionadas con el turismo y también de la clasificación de las infraestructuras europeas.

Tertulias "Cas Metge"



Eduard Servera, Alcalde de Capdepera, Juan Flaquer, Toni Bonet, Pedro Cañellas, Miquel Vaquer, Toni Vives y Miquel Servera.

como industria, cuando en las Baleares en el año 1903, ya se hablaba sobre ello, dos años antes de la creación del Fomento del Turismo en Mallorca.

De esta visión realista del turismo europeo yo destacaría la necesidad de ser empresarios que no nos asusta la competencia y de tener la movilidad y agilidad para ir siempre delante de las necesidades y demandas sociales."

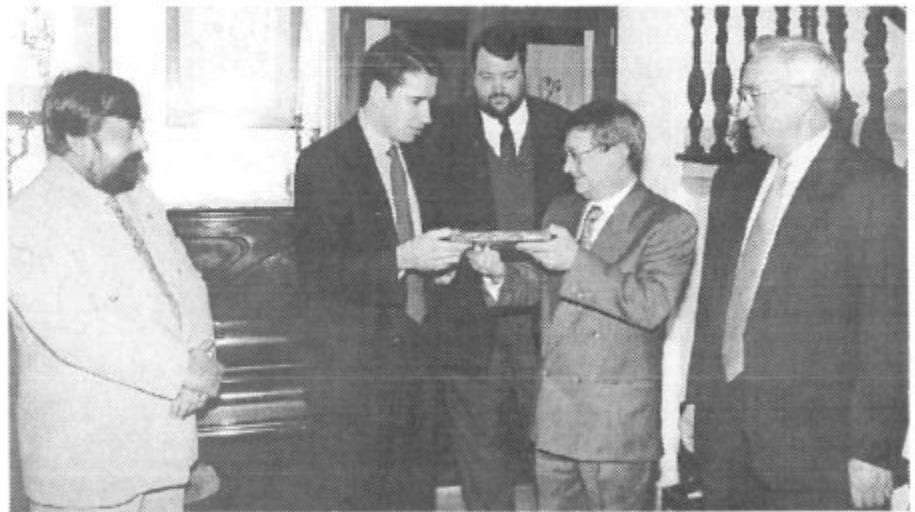
En la tertulia, que fue amena e interesante, intervinieron, los alcaldes de Capdepera, Son Servera, Sant Llorenç, el Delegado de Turismo de Manacor, los Presidentes de las Asociaciones Hoteleras de Cala Millor y Cala Rajada, Montse Ferrer, Directora

desestacionalización, estadística y previsión de futuro. Pero lo es más aún, la protección al consumidor que pide: medidas para evitar la delincuencia, normas comunitarias sobre seguridad de las instalaciones y servicios turísticos, directiva comunitaria sobre el "overbooking", etc...

Opino que es el momento de hacer una reflexión sobre todo ello, de lo que nos hace falta y lo que ya hemos hecho.

Les diré una cosa: creo que estas resoluciones demuestran que las Baleares son la vanguardia del turismo europeo. Y esto es una invitación al ánimo y al optimismo.

Por ejemplo, el Parlamento Europeo habla por primera vez sobre turismo



El Sr. Bonet hace entrega al Conseller de un obsequio por parte de la Asociación Hotelera de Capdepera.

comercial de Perlas Majórica, Karin Baseler, Delegada de TUI, Antoni Sansó, Diputado por el PSM, Rafa Gabaldón, periodista y Ventura Blach, Gerente de IBATUR.



Juan Bauzá inició la tertulia como presentador y moderador de la misma.

Tertulias "Cas Metge"



Durante la tertulia, que fue una de las más concurridas.

Al día siguiente los periódicos de la isla recogieron en sus crónicas la intervención del Conseller. Estos son algunos de los titulares:

BALEARES, *Pep Bauzá*: "Juan Flaquer alaba la política turística de la Unión Europea en una tertulia".

EL DIA DEL MUNDO, *Rafa Gabaldón*: "Flaquer insta a presentar de modo urgente proyectos subvencionables".

ULTIMA HORA, *Sebastiana Carbonell*: "El Conseller Flaquer afirma que 'Baleares tiene el derecho de ser la sede europea del turismo' "

DIARIO DE MALLORCA, *Cati Julve*: "Flaquer insta a los municipios del Llevant a eliminar la planta hotelera obsoleta"

¶
El Parlamento Europeo reconoce que al turismo se le otorgue un estatuto específico como industria"

¶
Ayuda financiera a las zonas con problemas causados por un crecimiento incontrolado del turismo"

Tres nuevos agentes refuerzan la Policía Local de Sant Llorenç

Tres nuevos agentes, Lorenzo Tortella, Antonio Quetglas y Esperanza Pujol, comenzaron el pasado día uno a prestar sus servicios en la Policía Local de Sant Llorenç.

Precisamente esta policía, imparte desde el pasado lunes, clases teóricas y prácticas de educación vial a los alumnos del colegio Guillem Galmés, curso que en fechas próximas será ampliado al resto de colegios del citado término municipal.

Por otra parte, una mujer resultó con heridas graves en el trancurso de una colisión en la que se vieron implicados tres turismos. El suceso ocurrió en Cala Millor y la mujer fue asistida por policías locales de Sant Llorenç.



Los policías Navega, Rodríguez y Soler, ascendidos por oposición a oficiales

Habiendo finalizado el proceso selectivo del concurso-oposición para cubrir tres plazas de oficial de la policía local de Son Servera, el Tribunal previamente constituido, y de acuerdo con las bases de la convocatoria, procede a relacionar los sres. aspirantes que han aprobado los ejercicios por orden de puntuación obtenida, siendo ésta la siguiente: Luís Miguel Navega Alonso: 42,94, Joaquín Rodríguez Garberí: 38,62, José Luís Soler Manchón: 36,15.

Y a la vista del resultado el tribunal, de acuerdo con las bases de la convocatoria, propone a la Alcaldía-presidencia, que proceda al nombramiento de los antes citados sres. opositores como oficiales de Policía Local del Ayuntamiento de Son Servera.

SUPERTRINITRON

SUPERIOR POR DEFINICION



INSTALACIONES
SUMINISTROS
Y SERVICIOS

Hnos. Cañada, S.A.

Urb. Los Almendros, 8 - Tel. 58 55 48 - Cala Millor

**BLACK
TRINITRON
SONY**

LA NUEVA IMAGEN



Miguel Servera Brunet, Presidente Nuevo Comité Local del P.P. en Son Servera

El nuevo comité político del Partido Popular de Son Servera ha sido totalmente renovado. Siendo nombrado Presidente Miguel Servera Brunet con casi ocho años de experiencia política. Los demás componentes del comité político son: Vice-Presidente, Bernat Massanet; Secretario, Toni María Lluïl; Tesorero, Juan Massanet Servera; Vocales: Toni Serra, Magdalena Massanet, Bernardo Sard, José Vallejo, Jaume Pallicer, Miguel Servera Bauzá, Teresa Giménez, Gabriel Nicolau, Biel Mellado, Joaquín Cañada, Adelina Oliver, Jordi Espases, Juan Reynés, Pedro Alcina, Juan Lluïl Bauzá, Paco Vilches, Toni Barceló, Jerónimo Vives, Miquel Lluïl Santandreu y Lorenzo Mas.

Lorenzo Ferragut, Agustín Vives, Luïl Mellado y Francisco Barrachina, son miembros natos del comité por ser concejales electos.



Redacción

Miguel Servera, Presidente .

COMO SIEMPRE, LAS MEJORES
OFERTAS EN JOYERIAS "Katia"

Joyerías
CALA MILLOR "Katia"

Avenida Cristóbal Colón nº 15, 54 y 64.



SEIKO swatch

NOWLEY

courmèges LOTUS

FESTINA

flik flak

VENDEMOS MAS BARATO PORQUE SOMOS MAYORISTAS

OFRECEMOS

**LICENCIADA EN FILOLOGIA
HISPANICA**

Clases de : **LATIN- Traducciones de César, Cicerón, Salustio,
Virgilio, etc...**

**LENGUA ESPAÑOLA: Comentario de oraciones,
Sintaxis, Transcripción fonética y Fonología, Lengua hablada y
escrita.**

Niveles: BUP, COU, FILOLOGIA, UNED.



INSTITUTO DE IDIOMAS

CALA MILLOR
C/ Na Penyal, 9
Tel. 58 55 85

MICHAEL KELLER

MANACOR
Avda. d'es Torrent, 44
Tel. 55 40 12

TORRADOR TIPIC

Mendia Vell

Torrador - Grill - Restaurante

Tels. 82 07 50 - 82 07 51
Possessió Mendia Vell
Carretera Manacor - Porto Cristo

**AÑO NUEVO
NUEVOS MENUS
Y NUEVOS PRECIOS**

Mediodía y noche, a escoger:

¼ primeros platos, ¼ segundos platos,

¼ postres, vino y agua

700 pts.

**Además nuestra carta de comida MALLORQUINA E INTERNACIONAL
con precios muy asequibles**

**En nuestro BAR SES PAÏSSES
podrá ud. comer**

**Todo ello a precios
muy económicos**

Lengua (400.-)	Tumbet (400.-)
Callos (400.-)	Lechona (500.-)
Albóndigas (400.-)	Caminantes (400.-)
Choquitos (400.-)	Pica-Pica (400.-)
Frito (400.-)	Pa amb oli con
Calamar en su tinta (450.-)	jamón o queso (400.-)

*Abierto todos los días (mediodía y noche) excepto
martes (por descanso del personal)*

Tels. 84 38 35 / 84 38 69

**BODAS, COMUNIONES, CENAS
DE COMPAÑERISMO...**

BREVES



POSIBLE RENUNCIA DEL CONCEJAL ANTONI VIVES POR MOTIVOS DE SALUD

La posible renuncia por enfermedad del regidor por el CDS y miembro del equipo de gobierno, Antoni Vives, dificultará la gobernabilidad del Ayuntamiento de Son Servera. Incluso podría propiciar la presentación de una moción de censura.

En caso de que Vives decida abandonar toda actividad política, circunstancia que le ha sido recomendada por médicos que le atienden de problemas cardíacos, su vacante sería ocupada casi con toda seguridad por el número 2 de la candidatura municipal del CDS, Joaquín Martínez, quien ha reconocido públicamente no estar dispuesto a pactar una gestión de gobierno con el alcalde Eduard Servera.



JAUME CLADERA, TODO UN SEÑOR

Respecto a su reciente nombramiento que afecta a la reorganización del staff de la secretaria de Estado de Turismo, Jaume Cladera, ex-Conseller, afirma que se siente orgulloso del nombramiento de su ex-colaborador Celesti Alomar. Cladera no cree que el traslado a Madrid de dos altos cargos cesados por Cañellas " sea motivo de disgusto para el Presidente, mas bien debería sentirse contento, pues nos hemos formado turísticamente en el 'Govern'. Debe sentirse satisfecho de que gente formada por él sea valorizada fuera".

5 DETENCIONES EN UN MES

Una patrulla de la Policia Local de Sant Llorenç fue alertada de que se había activado la alarma de un restaurante de S'illot. Mientras se efectuaba una inspección ocular sonó una nueva alarma en la cafetería Playa Sa Coma y la patrulla se personó al lugar, observando como una persona salía del local tras haber forzado la entrada del mismo, por lo que le dió el alto alcanzándolo y siendo detenido, hablándose en el poder del mismo la caja registradora, propiedad de la cafetería siniestrada. El detenido fue trasladado a las dependencias policiales de Sa Coma, siendo entregado a la Guardia Civil de Porto Cristo.

Detenido: Antonio S. S., vecino de S'illot. Con antecedentes de la misma índole.



II TORNEO DE PARCHIS BAR NAUTIC

En Marzo tendrá lugar en el Bar NAUTIC de Cala Bona, el II TORNEO DE PARCHIS, donde todos los interesados pueden inscribirse gratuitamente. Los premios serán tres por gentileza de CALA MILLOR 7, que invita a la total participación.

Triau-los Mallorquins

En els darrers mesos Unió Mallorca ha posat de relleu una capacitat extraordinària de projecció i extensió al llarg de la geografia mallorquina.

S'ha iniciat una campanya publicitària de promoció del consum de productes i empreses autòctones. L'objectiu bàsic de la campanya TRIAU-LOS MALLORQUINS, és promoure els productes i empreses autòctones de la nostra Comunitat Autònoma per tal d'estimular la seva demanda. Per això, Unió Mallorca

donar suport als productes i empreses de Mallorca perquè formen part de la nostra cultura i de la nostra riquesa econòmica i res han d'envejar de tot el que ve de fora. Cada cop que triam un aliment mallorquí o una empresa mallorquina afavorim la nostra agricultura, la nostra ramadaria, la nostra artesanía, la nostra empresa i en definitiva, no feim altra cosa que beneficiar la nostra economia.

Unió Mallorca ha presentat també un Pla d'Ordenació de l'Oferta

és suficient per poder resoldre la problemàtica creada en el passat per un creixement salvatge i desordenat.

L'entrevista amb el President de la Generalitat de Catalunya i de Democràtica de Catalunya, Jordi Pujol, ambdós coincidírem en la



Maria Antònia Munar, Presidenta d'UM.



Maria Antònia Munar i Antoni Pascual, Secretari General del partit.

vol impulsar una política més agressiva i més competitiva que permeti als sectors productius de la nostra comunitat, tenir una capacitat de promoció comercial amb igualtat de condicions que la resta de comunitats autònomes espanyoles i la resta de països comunitaris.

L'anàlisi econòmica de la nostra Comunitat Autònoma evidencia que el nostre sistema pateix un desequilibri important, producte de la pràctica del monoconreu turístic i l'abandó d'altres empreses productives.

Segons el document elaborat per UM, les solucions passen per l'adopció de diferents mesures.

El missatge que es vol donar és molt concret, Unió Mallorca vol

Turística alternatiu que recull l'esperit primer del POOT que era el de donar un tractament igualitari a tots els establiments hotelers, fossin turístics o residencials però després i com s'ha pogut comprovar amb l'estudi profund del pla, s'ha exigit molt més als establiments denominats turístics que no als altres, sense retallar les densitats de població, amb la qual cosa serà impossible l'esponjament que pregonitza el POOT a no ser que els Ajuntaments modifiquin els seus plantejaments.

El Pla d'Ordenació de L'Oferta Turística només contempla l'ordenació del futur, i quasi exclusivament l'aspecte urbanístic, que encara que és molt important no

Regions d'Europa, de la qual Pujol n'és President, és un fòrum molt important per a les fomacions nacionalistes. En aquest sentit, tant Pujol com jo varem coincidir que les eleccions europees no són un objectiu primordial per als partits nacionalistes, però sens dubte representen un bon assaig per als comicis municipals i autonòmics.

Amb la mateixa finalitat m'he entrevistat amb Xavier Arzallus, President del PNB i Victoriano Rios, President del Parlament Canari i Coordinador dels partits nacionalistes canaris.

Los Quebradizos

Nuestras islas se están caracterizando por una cierta especialización del "pelotazo a lo bestia".

Una agencia de viajes cualquiera, en un momento de euforia, decide ampliar su casa. Se construye un edificio de 5 plantas, donde antes había un chiringuito, se hipoteca, desde luego, y a continuación lo usual es notificar a todos aquellos acreedores gozosos, que no hay dinero y que por tanto no se paga. O, en el mejor de los casos, que se pagará en 5 ó 6 años sin intereses, faltaría más. Lo cual que es edificante.

Evidentemente, la agencia en cuestión, seguirá trabajando como si nada y preparando el próximo "pufo", que no tardará en llegar.

Los hoteleros, que son los que han financiado el embrollo, tienen varias soluciones, a saber:

Opción A.- Fastidiarse.

Opción B.- Poner la correspondiente denuncia a Turismo y fastidiarse.

Opción C.- Poner denuncias a Turismo, Juzgado y fastidiarse.

Opción D.- Pegar un tiro a los responsables. (Se descarta por ser poco civilizada)

Opción E.- Contemplar de manera impasible, cómo el sujeto deudor, o sea, la agencia, no paga y continúa trabajando y fastidiarse.

Con lo que uno, que debe ser algo tarado, comienza a preguntarse qué



José L. del Reino

"Nuestras islas se están caracterizando por una especialización del 'pelotazo a lo bestia' "

demonios pinta una Federación Hotelera, que aún no ha removido Roma con Santiago a fin de lograr un acuerdo serio o poner un juicio ejemplar para que el próximo se tiente la ropa antes de hacer una jugada similar. Máxime cuando con toda probabilidad, hace un año más o menos, que el mundo turístico debía saber de qué iba la cosa.

Naturalmente, esto es solo un ejemplo. Aquí no ha pasado nada y con toda probabilidad nunca pasará nada en este sentido. Nuestras agencias son maravillosas. Y si pasase, automáticamente se pondrían en marcha las actuaciones siguientes:

1.-Retirar el título a la Agencia deudora.

2.-Vender el local y pagar a los acreedores.

3.-Utilizar el depósito de Turismo para pagar a los acreedores.

4.- Utilizar el patrimonio del dueño para pagar a los acreedores.

5.-Prohibir, en un plazo de 100 años, que el propietario o accionistas puedan abrir otra agencia similar.

Y así el cachondeo que se pudieran traer entre manos se acabaría, o quedaría reducido al 20% de las quiebras, suspensiones, etc..., y sólo veríamos en el mercado turístico las AGENCIAS eficaces y serias, que las hay, y que pagan entre una semana y 10 días sus deudas.

Anunciamos a nuestros lectores y colaboradores que estamos a su disposición en la C/ Dr. Servera, 34.

Son Servera. Tel y Fax: 56-75 63



HIPERMERCADOS

GIGANTE

OFERTA DEL 25 FEBRERO AL 13 DE MARZO '94

ALIMENTACION

Bizcocho MILDRED 300 grs.	99 pts.
Cookies CARBURY	99 pts.
Magdalenas rellenas MILDRED 6 un.	99 pts.
Cereales surtidos CRUESLIS	249 pts.
Chocolate con leche MILKA DE SUCHARD 100 gr.	75 pts.
Confituras BOOM MAMAN (naranja, melocotón, albaricoque, fresa, ciruela)	169 pts.
Tarta romántica	475 pts.
Maiz GIGANTE VERDE 1/2 kg.	129 pts.
Pastas para sopa BARILLA 500 gr.	99 pts.
Patatas fritas CRECS gigantes	105 pts.
Pure MAGGI normal	85 pts.
Espinacas FRUDESA	85 pts.
Paella de mariscos FRUDESA	255 pts.
Patés surtidos TARRADELLA 125 gr.	89 pts.
Atún en aceite CANAPE RO-70x3 un.	115 pts.
Sobre saichichas BENERS 225 grs.	149 pts.
Comida para gatos FELIX lata 405 gr.	95 pts.
Comida para perros CHAPPI 800 grs. x 3 latas	430 pts.

LIQUIDOS

Vino Castilla SAN SIMON (bco.,tto., rdo.)	115 pts.
Vino Varietales RAMON ROQUETA	195 pts.
Whisky J.B.	1.295 pts.
Whisky CLAN CAMPBELL	898 pts.
Brandy SOBERANO 1 lt.	849 pts.
Palo TUNEL 1 lt.	875 pts.
Ginebra GORDONS 1 lt.	995 pts.
Ginebra TUNEL 1 lt.	575 pts.
Licor BAILEYS	1.145 pts.
Ron TUNEL 1 lt.	575 pts.
Vodka TUNEL 1 lt.	575 pts.
Vino RENE BARBIER	345 pts.
FANTA naranja o limón 2 lts.	159 pts.
Lata COCACOLA normal	39 pts.

PESCADERIA

Calamar patagunico	380 pts./kg.
Brujas	320 pts./kg.
Filete de mero	750 pts./kg.
Merluzas enteras	380 pts./kg.
Gambas plancha	1.450 pts./kg.

DROGUERIA PERFUMERIA

Ambientador BRISE 500 ml. surtidos	199 pts.
Papel aluminio ALBAL 60 mts. + 4 bolsas herméticas	269 pts.
Pastillas para fuego TIGER TIM 28 un.	95 pts.
Servilletas MARPEL 30x30, 100 un.	69 pts.
Laca SILKIENCE 400 cc. normal y extrafuerte	225 pts.
Toallitas AUSONIA 100 un.	285 pts.
Pañal AUSONIA talla grande elástico 30 un.	895 pts.
Gel NELIA 1.000 cc.	255 pts.
MISTER PROPER limón suelos 2 lts. o baño gel 1'5 l.	259 pts.
Superfregona VILEDA o fregona suave VILEDA	185 pts.
Salvaúñas VILEDA 2 un. + 2 gratis	139 pts.
Champús y geles NEUTRALIA (L'Oréal)	395 pts.

ELECTRODOMESTICOS

Lavadora BALAY 8Z11 super automática cuba y tambor de acero inoxidable (5 años garantía)	39.900 pts.
Máquina de afeitar BRAUN M-246	5.995 pts.
Máquina de afeitar PHILIPS M-HS 545	6.995 pts.
Cinta de video TDK M5-180 (3 horas)	475 pts.
Pintura BENDIX interior bricolage 5 kg.	445 pts.
Banco de trabajo	3.395 pts.
Caja de herramientas pequeña	795 pts.
Caja de herramientas mediana	1.975 pts.
Caja de herramientas grande	2.850 pts.
Banqueta de herramientas	2.995 pts.
Set moda: cepillo, paia, peine y palo	395 pts.

GRAN SURTIDO TALADROS - LIJA

CHARCUTERIA

Chopped Beef MIL SABOR	445 pts./kg.
Salchicón Regio ARGAL	885 pts./kg.
Jamón deshuesado CASADEMONT	1.295 pts./kg.
Bacon BOADAS	495 pts./kg.
Jamón cocido clásico PALMA	795 pts./kg.
Queso tierno EL LABRADOR	860 pts./kg.
Mortadela con o sin aceitunas OSCAR MAYER	395 pts./kg.

CARNICERIA

Bistec 1º de ternera	940 pts./kg.
Bistec magro de cerdo	538 pts./kg.
Pechugas de pollo	775 pts./kg.

PLANTAS

Romero	175 pts.
Geranios surtidos	250 pts.

G GRUPO
IGANTE

G GRUPO
IGANTE Palma Nova

G GRUPO
IGANTE Santa Ponsa

G GRUPO
IGANTE Port Andratx

G GRUPO
IGANTE Cala D'or

G GRUPO
IGANTE S'Arenal

G GRUPO
IGANTE Felanitx

G GRUPO
IGANTE Sa'n Picaafort

G GRUPO
IGANTE Sa Coma (Cala Mior)



GALERIA
COMERCIA



RESTAURANTE



AUTOSERVICIO



HORARIO DE
10 A 22 H



TARJETAS DE
CREDITO



PLANTAS



PARKING

OFERTAS VALIDAS SALVO ERROR TIPOGRAFICO
O FIN DE EXISTENCIAS. DIRIGIDAS A CONSUMIDORES
FINALES. POR TANTO EL GRUPO GIGANTE SE RESERVA
EL DERECHO DE FIJAR LA CANTIDAD MAXIMA DE
COMPRA POR ARTICULO A LOS NO CONSUMIDORES FINALES

D

E

SENCILLA

AMABILIDAD

G

R

ESCRITORA

RECONOCIDA

A

Ana de Sagra nos recibe en su casa de "Sa Torre Nova", situada en el campo mallorquín que tanto ama y donde pasa largas temporadas.

Su memoria clara, rica en vivencias y anécdotas, nos acerca a un mundo interesante que nos relata con gestos emocionados, entre los que expresa el asombro, como principio de la sabiduría.

Esta vez se escribe sobre ella y sus obras, a pesar de que su genialidad no pueda expresarse con palabras, ya que no habría suficientes.

A N A

Escritora

VIP'S

TEXTE: **Isabel Servera**
y **Jaume Rosselló.**
FOTOS: **I. Servera**
y **Xavier Sagra.**

Investigación Histórica

Madrid, febrero del año 1947. La vida era dura y difícil. Concretamente en el Convento de las Monjas de la Providencia, del cual Don Bartolomé Sagrera, esposo de Doña Ana, era el padrino de la Iglesia por ser sobrino nieto de la fundadora, ocurrió un triste hecho.

El convento carecía de jardín y las alumnas, que eran numerosas, se veían obligadas a jugar en la calle. Un día, dos de ellas se rezagaron jugando con unos cromos. Una tenía 11 años, la otra 9. Sucedió alrededor de las 6h. de la tarde. Llegaron dos hombres y las cogieron. A las 9h. de la noche apareció la niña de 9 años (la otra pudo escapar) ;pero en qué estado!, le habían pasado los dos hombres por ella.

Inmediatamente las monjas fueron a hablar con Don Bartolomé Sagrera, diciéndole que regresarían a Mallorca porque tal situación era inaguantable, pero éste les propuso que esperaran un poco.

Fué así como los Srs. Sagrera contactaron con distintas personas, entre ellas la Duquesa de Osuna y sus hermanas. Y al pertenecer el convento al Obispado, allí fueron a explicarles la situación, logrando que les dieran terreno para un jardín donde podrían jugar las niñas, por ello era necesario construir un muro y no se disponía de dinero. Y Doña Ana tuvo una idea; dijo a las Monjas de la Providencia: "Voy a escribir la biografía de la Reina Mercedes y el dinero que logremos será para hacer el muro". Doña Ana escribió el libro. Se construyó el muro y las niñas pudieron jugar sin peligro. Pero luego escribió otro libro, y otro y otro...

- ¿Cómo se le ocurrió escribir sobre la Reina Mercedes?

Nunca había escrito un libro. Tan solo había hecho composiciones en el colegio, pero acepté gustosa el reto y se me ocurrió la historia de la Reina Mercedes, porque encontré que era una vida breve y bonita. También consideré que en aquella época la Monarquía estaba de lado, pocos querían a Don Juan y a Doña María... además, la biografía de una persona de 18 años y 2 días, tampoco sería muy ardua de escribir. La empecé y me ayudó a documentarme bastante gente; la Infanta Eulalia, que vivía y había sido su cuñada, me contó datos muy íntimos buscando e investigando, en diciembre de 1951 se concluyó el libro.

El 14 de Diciembre lo mandamos al diario ABC para que Melchor Fernández Almagro hiciera la crítica publicándola el 23 de Diciembre en el ABC. Fue sinceramente excelente. Todos los



Académicos que se reúnen en el Club de Puerta de Hierro para la comida de Reyes, desconocían a la autora del libro, reconociendo que había

investigado una cantidad enorme de cosas y datos que no se sabían. Las librerías vendieron el libro, que valía 75 pesetas, hasta que se agotó. Luego se hizo una segunda edición; en total, fueron 7.

Don Juan de Borbón y Doña María, que estaban en Estoril, enviaron 500 pesetas para el muro, estando ellos en una situación económica mala. También la madre del Conde de París, que había sido la ahijada de la Reina Mercedes, mandó 500 pesetas y muchos amigos y conocidos daban 100 pesetas.

- Y de este libro, "*La Reina Mercedes*", se escribió una comedia y se hizo una película...

Sí, la comedia la escribió Juan Ignacio Luca de Tena, titulada "*¿Dónde vas Alfonso XII?*". También con el mismo título se hizo una

película, nombrándome asesora histórica de la misma.

- ¿Escribió también durante sus viajes a Egipto?

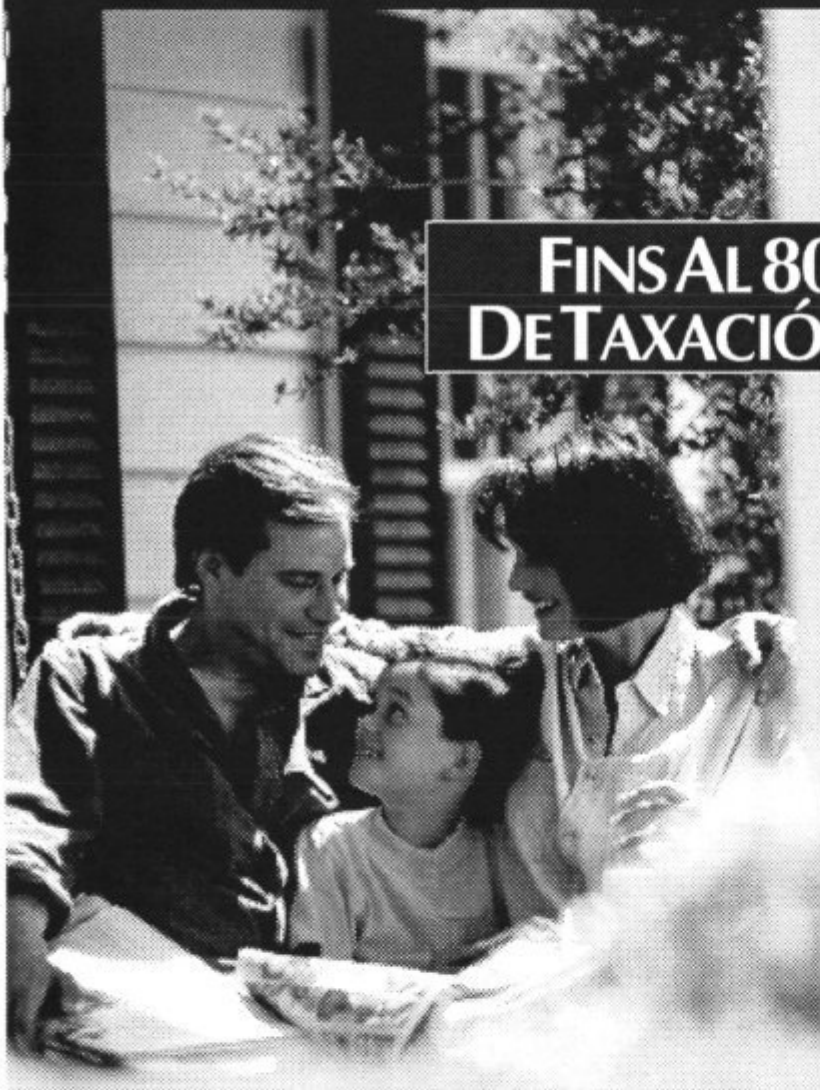
SUPERCREDIT  HABITATGE
 **BANCA MARCH**

CASA PRÒPIA EN 5 DIES

A la Banca March
us ho posam així
de fàcil:

**FINS AL 80% DEL VALOR
DE TAXACIÓ DEL HABITATGE**

**Concessió
en
cinc dies.**



BANCA MARCH

AIXÍ DE FÀCIL.

Empecé a trabajar en **"Amadeo y María Victoria"**, Reyes de España, que también habían estado en Egipto, y tardé 7 años, terminándolo en Son Armadams y publicándolo en 1959.

Luego pensaba escribir **"Una rusa en España"**, pero en una reunión carlista que tuvo lugar en Lourdes en octubre de aquel año, en honor de los Condes de Barcelona, se lo comenté a Don Juan y me dijo: "Lo que tienes que hacer, tú que sabes investigar, es escribir sobre la Reina Margarita de los carlistas, que es una figura muy neutral y que puede hacer mucho bien, porque hay que demostrar que nosotros descendemos de Francisco de Paula. Tienes que cambiar completamente el árbol genealógico de la familia para que los carlistas nos admitan, te lo pido por favor". Y entonces tardé 9 años en escribir y cada vez que veía a Don Juan los veranos cuando venía a la Costa de los Pinos me decía: "¿qué tal el libro?", y yo le contaba cómo iba. Un día le informé: **"Señor, he conocido a la hija de Doña Margarita. La encontré en Mallorca porque es tía y abuela de Juanito Orlandis."**

A la Infanta Alicia le he dado tratamiento de Alteza Real"

"Has hecho bien- me contestó- porque su padre, Don Juan Carlos, reinó sobre un territorio y acuñó moneda."

En abril de 1.969 se publicaba **"La Duquesa de Madrid"**, donde no ha habido ni un solo carlista que me haya llevado la contraria. Doña Alicia vivió 99 años y seis meses y pudo leer el libro sobre su madre, varias veces.

- Porque el sucesor verdadero era Don Juan, el padre del actual Rey... Por línea masculina, era Don Juan. Francisco de Paula, que es aquel niño que chilló el 2 de mayo a la gente de Madrid; "¡que nos lleven, que nos lleven a Francia y yo no quiero ir!". Pues su hijo se casó con una princesa napolitana, que era Luisa Carlota y tuvo varios hijos. El mayor es el que se casó con Isabel II.

La línea para los carlistas terminaba en Fernando VII (las mujeres no servían), y en cambio Francisco de Asis era hijo de Francisco de Paula, nieto por tanto de Carlos IV.



Doña Ana en un rincón de su finca "Sa Torre Nova" después de habernos dedicado su libro "La duquesa de Madrid"

Francisco de Asis tuvo un hijo que es Alfonso XII. Alfonso XII tuvo un hijo, Alfonso XIII y éste tuvo a Don Juan y este tuvo a Don Juan Carlos y este a Don Felipe.

- ¿Qué libro le siguió a "La Duquesa de Madrid"?

Supé que se iba a hacer una

"Me nombraron asesora histórica de la película '¿Dónde vas Alfonso XII?'"

biografía de Miguel Primo de Rivera que promovía el Ayuntamiento de Jerez de la Frontera y se daba un premio. La escribí en 9 meses, el título era **"Miguel Primo de Rivera, el hombre, el soldado y el político"**, que me premiaron y editaron.

- ¿Es entonces cuando comienza a escribir "Una rusa en España"?

Sí, era el libro que quería escribir, sobre la Corte de Rusia, la Corte de Napoleón III y de Eugenia de Montijo, porque ella era una Princesa rusa que

se casa con un hermano por madre de Napoleón III, que era hijo de la Reina Hortensia y luego, al enviudar la Princesa, viene a España y se transforma en una mujer con mucho

afán político, para restaurar en el trono a Alfonso XII. Este libro **"Una rusa en España"**, se ha vendido muy bien y lo ha editado ESPASA CALPE.

¿Y luego...?

Escribí **"La monja del jardín"**, sobre la fundadora de las Monjas de la Providencia, y lo escribí con muchísima ilusión, pero para mí fue desgarrador porque murió mi marido justo en Agosto, cuando estaba terminando el libro.

- ¿Sigue escribiendo actualmente?

Sí, hace meses que trabajo en la mujer de Pepe Botella, hija de un comerciante. Su hermana pequeña, que fue la Reina deseada de Suecia, país donde estuve recientemente para inventigar. Me trataron de

maravilla, dejándome leer todas las cartas que había llevado la Reina Deseada y las había hasta de Napoleón.

- Después de haber enumerado su extensa e interesante obra literaria, me gustaría preguntarle sobre la influencia de su estancia en Egipto.

Vivimos en Egipto cinco inviernos. Mi esposo era Consejero de Economía Exterior, entre otros productos se llevó aceite vinos y jabones, los productos españoles se vendían divinamente. Estaba destinado en las Embajadas,

de Siria, Líbano Jordania, Arabia Saudita y Etiopía. Vivíamos en El Cairo, pero pasábamos tres meses cada año en el Líbano. Conocí gente muy interesante y escribía menos.

- Recientemente estuvo en un programa de televisión donde el tema era la aristocracia. Si me lo permite, le haré la misma pregunta, ¿para qué sirve la aristocracia?

La aristocracia sirve para dar ejemplo de sacrificio y de elevar el nivel material o moral de mucha gente.

Conté en Televisión un ejemplo extraordinario. El Conde Bernadotte tiene una isla en el lago de Constanza llamada Mainau que heredó a los 23 años de su abuela la Reina Victoria de Suecia, y él mismo me decía: "No sabía la diferencia entre una cebolla y un bulbo y ahora planto 600.000 bulbos al año, recibo 2 millones y pico de turistas que vienen de todo el

millonario, por más dinero que tenga, puede acoger a todos los Nobel y a los mejores alumnos de las universidades y ponerles en contacto?.

Por mucho dinero que se tenga no es lo mismo que el prestigio del nieto de un Rey de Suecia.

Tendríamos que aprender a respetar la aristocracia, aunque hay

sobre algunos personajes.

- Don Juan de Borbón, padre de nuestro Rey, fallecido la pasada primavera...

Era un hombre muy sacrificado, entrañable y extraordinario. Sufrió mucho, era más sensible de lo que aparentaba. En realidad quería hacerse más duro de lo que era. Fué difícil sintiéndose Rey tener que ceder la corona a su hijo, por mucho que le quisiera.

En una ocasión, en la Costa de los Pinos, me preguntó dónde vivía y le respondí; "Vivo a 8 km", a lo que me contestó; "Pues, ¿sabes que tengo prohibido llegar por carretera?, estoy aquí de rocas para abajo".

- ¿Y del Rey Don Juan Carlos...?

Encantador. Cuando se rumoreaba que los Reyes pasarían sus vacaciones en Santander, mi marido dijo a la Reina; "¿con lo que les queremos allí?".

"Oh!, eso no"- contestó Doña Sofía-. Y le comentamos que los mallorquines no son entrometidos y cuando les ven llegar, respetuosamente les dejan vivir a su gusto. La Reina afirmó que era cierto.

- ¿Cómo ve el futuro del Príncipe Felipe?

Tengo grandes esperanzas puestas en él, pero no le conozco. Creo que muchas chicas españolas están enamoradas de él por lo guapo y simpático que es.

- ¿Y de su posible boda con Isabel Sartorius?

No sé. No lo creo.

- ¿Qué tal son las Infantas?

La Infanta Cristina es muy guapa,



Entrega de la placa acreditativa de VIP'S a Doña Ana de Sagrera.

mundo, tengo 5 restaurantes abiertos en la isla desde "self-service" frío o caliente a unos de 3 y 4 tenedores, tengo 54 familias que viven del trabajo que les doy y tengo 400 empleados."

El palacio barroco es precioso, pero lo más curioso que hace este hombre es que reúne a todos los premios

lógicamente que la han frivolizado.

La Marquesa de Santa Cruz, que veranea en Costa de los Pinos, tiene alquilado por una peseta al año, durante 99 años, el maravilloso palacio del Viso a la Marina Española que guarda allí su archivo, donde investigadores de todo el mundo vienen a estudiar.

"La aristocracia sirve para dar ejemplo de sacrificio y de elevar el nivel material y moral de mucha gente"

Nobel del mundo y les invita a pasar una semana en su casa y al mismo tiempo invita a los número uno de las Universidades Europeas para que estén en contacto con los premios Nobel y se conozcan. Otra cosa también muy curiosa es que después invita a las viudas de los premios Nobel a una semana en su palacio.

Esto no lo hace nadie, ¿qué

Doña Ana de Sagrera conoció Mallorca en el año 1.942. Le entusiasmó su belleza y le encantó la gente mallorquina, sobre todo la de los pueblos, gente maravillosa y agradable. Ama ya la isla y el campo que forma parte de su vida, que no de su historia. A continuación nos dará su opinión

tiene una boca preciosa, siempre la he visto en Palacio cuando he hablado con ella. La Infanta Elena es espontánea y sencilla. Nos hizo mucha gracia cuando nos dijo que no podía comer fritos porque engordaban.

- Cada año el Rey otorga títulos nobiliarios, por ejemplo el Ducado

de Suarez, ¿qué opina sobre ellos?

Creo que la historia tiene que proseguir, tanto un político como un artista relevante deben ser recompensados, ya que por derecho propio han entrado en la Historia de España. Lo que me parece absurdo es que se quiten las lápidas y estatuas de Franco, queriendo borrar el pasado.

- La sucesión al trono de Francia con Luís Alfonso de Borbón, ¿cree que será posible algún día?

No, Luís Alfonso ha sido siempre muy discreto. Fue a París con motivo del II Centenario de la muerte de Luís XVI y este año como nuestro Rey había estado hablando en el Parlamento Francés por aquellos días, Luís Alfonso, para no enturbiar las relaciones, no asistió.

- En el programa de Tele Madrid le preguntaron sobre el padre del Conde Lequio, que era un buen amigo suyo, ¿verdad?

Fue gran amigo de mi marido. Era hijo del Embajador de Italia en Madrid y vivía con él en el Ritz. En aquel entonces, nadie iba sobrado de dinero, era un muchacho amable y simpático que hacía traducciones del español al italiano.

El Embajador Lequio era noble y después parece ser que el Rey Humberto II, que solo reinó un mes, le concedió el título de Conde.

- ¿Cuál es su opinión del Marqués de Villalonga?

No lo conozco, solo le vi trabajado en el teatro, hacía el papel de fresco redomado y lo hacía admirablemente.

- ¿Y del Marqués de Luca de Tena, que pronunció una conferencia este verano en el Eurotel?

A Torcuato le conozco de siempre, su madre era de San Sebastián, como yo. Es un gran novelista y conferenciante además de buen investigador. Excelente amigo de sus amigos, los atrajo a la Costa de los Pinos, donde muchos



edificaron sus casas. La suya fue la primera y la llamó "La Pionera". Es un verdadero enamorado de Mallorca.



Foto estudi
VIVES

Estudio •
Reportajes •
Publicidad •
Fotografía luminosa •

Disponemos de molduras
para enmarcaciones

C/. Doctor Esteve, 36 • Tels. 56 71 61 - 81 34 36 • 07550 - SON SERVERA

REPORTAJES DE FOTOGRAFIA
Y VIDEO PARA COMUNIONES,
BAUTIZOS, BODAS... ETC.

☆ *Todo está escrito en las estrellas* ☆

ARIES

21 de Marzo-20 de Abril.

Puedes encontrar una inesperada oposición a tus planes para este mes. Trata de ver las cosas desde el punto de vista de los demás y encontrar una solución que sea aceptable para todos. Tendrás algunos gastos que no esperabas, pero en general será un mes muy agradable.

TAURO

21 de Abril-20 de Mayo.

Si te sientes algo deprimida y tu humor cambia a cada instante, trata de confiarte a un amigo o de francamente a tu pareja lo que sientes, a ver si juntos podéis resolver lo que tanto te preocupa. Una compra que hiciste hace algún tiempo puede convertirse en algo importante.

GEMINIS

22 de Mayo-21 de Junio.

Si una reciente experiencia te ha dejado algo confusa ahora es el momento de enfrentarte a ti misma, sacudirte el polvo del camino y empezar de nuevo. No te sientas tentado a cometer los mismos errores otra vez. Si un amigo te ofrece su ayuda, deja tu orgullo de lado y acéptala.

CANCER

22 de Junio-22 de Julio.

Sentirás el impulso de decir lo que opinas, lo cual puede hacerte algo inpopular en ciertos medios. Tu situación financiera parece que se estabiliza gracias a unos fondos que te llegaran sorpresivamente, pero considera tus opciones cuidadosamente antes de decidir en qué gastar este dinero.

LEO

23 de Julio-23 de Agosto.

Un mes muy ocupado se presenta para los Leo, pero muy feliz. Cosas que tenías pendiente hace tiempo, podrán ser finalmente acabadas y el



Margarita Servera.

resultado probará que todo lo que habías esperado se ha cumplido. Asegúrate de que todos se den cuenta cuánto has apreciado la ayuda que recientemente te han prestado.

VIRGO

24 de Agosto-23 de Septiembre.

Puedes terminar siendo un testigo inocente e involuntario cuando una persona muy amiga tuya se deje llevar por su temperamento y discuta violentamente con alguien. Estás avisada de no intervenir, ya que se trata de algo que tú no conoces bien. Tu salud mejorará considerablemente.

LIBRA

24 de Septiembre-23 de Octubre.

Las reuniones sociales son especialmente importantes en estos momentos, pero seguramente preferirás dedicar más tiempo a ti misma y a hacer lo que te venga en gana ignorando los compromisos. Te verás obligada a llamar la atención a un joven miembro de tu familia acerca de su comportamiento claramente antisocial.

ESCORPION

24 de Octubre-22 de Noviembre.

Tal vez te des cuenta ahora lo importante que es para ti esta persona tan especial que ha despertado tu interés. Es tiempo que le hagas saber exactamente lo que

significa para tí. Puedes encontrarte con algo imprevisto que cambie tus planes en algún acontecimiento que estabas preparando, pero al final todo saldrá como tú pensabas.

SAGITARIO

23 de Noviembre-21 de Diciembre.

Puede que sientas un poco de ansiedad debido a un gran cambio en tu estilo de vida, pero te maravillarás de la rapidez con que puedes adaptarte a las cosas nuevas. La oportunidad de un encuentro con un viejo amigo puede traer un rápido cambio en tu fortuna y puede estimularte a enriquecer tu vida social.

CAPRICORNIO

22 de Diciembre-20 de Enero.

Alguien del cual tú no estabas muy segura se convertirá en un valioso y leal amigo. No dejes que tu entusiasmo por un nuevo asunto se convierta en algo demasiado importante en tu vida y no deje tiempo para ninguna otra cosa o persona.

ACUARIO

21 de Enero-18 de Febrero.

Si tu vida te parece algo monótona y aburrida, usa tu iniciativa y haz algo al respeto. Unas vacaciones serían un medio ideal para relacionarte con gente nueva y romper con esta rutina en la que estabas sumida. Tal vez no necesites ir muy lejos para encontrar tiempo para relajarte y cambiar las ideas.

PISCIS

19 de Febrero-20 de Marzo.

Haz todo lo posible para ser más realista, pues cargar sobre otros lo que te toca hacer a ti solo, te traerá más decepciones. Da una mirada de atención a tu rutina diaria, pues tiene que haber gran número de cambios que puedes hacer que te harán ahorrar tiempo, esfuerzo y dinero.

Don Rafel Servera, Metge

"Vianant, si passes pel Passeig Marítim de Cala Millor i veus un bust de bronze d'un home, i no saps qui és, segur no ets de Cala Millor o Cala Bona o seràs massa jove per conèixer-lo".

Necessitava un metge i algú m'envià a D. Rafel. Tenia la consulta a un primer pis, vora la platja de Cala Millor. Després d'esperar una estoneta arribà el meu torn; ell va entrar amb un somriure a cercar-me, cosa per sí poc habitual. Record encara la seva mirada que per res em va intimidar, al contrari va donar-me confiança i de les paraules amables casi em vaig curar. Era un mes d'Agost. De la platja arribaven els crits d'alegria de les criatures i la música dels bars. Aquella solejada consulta era una illa de pau enmig de la multitud.

En acabar em donà la recepta i un altre pacient ocupà el meu lloc, al demanar a l'infermera què devia per la consulta, ella em digué que res (més tard em digueren que això de no voler cobrar era habitual en ell), amb tota la gent que coneixia i quasi tots els que no coneixia.

El vaig veure un cop més, al bar de la "Pensió Sureda", pocs dies abans que ens deixés, amb aquest buit tan difícil d'omplir, el que deixen les persones quan son benefactores de la gent.

Acostumava D. Rafel a frequentar el bar de n'Amador "El Puerto". Allà jugava a truc amb els seus amics els pescadors, a vegades fins tard. Es trobava bé amb els homes de la mar, les sencilles persones... com ell. A vegades agafava el cotxe i a qualsevol hora de la nit anava fins a Lluc o Formentor, ho considerava una teràpia per l'estrès. No era molt amic de que les medicines ho curen tot, intentava i (sovint ho aconseguia), curar l'esperit, que a vegades, per falta de ternura o comprensió, enmalalteix el cos.

Tenia el costum de beure molts de

cafès, quinze o vint, a tots els llocs on s'aturava solia demanar un cafetet.

Tot l'estiu vestia de blanc, fins i tot per Cala Millor i Cala Bona circulava la creència que a una famosa postal d'una panoràmica de Cala Millor es veu una taqueta blanca, era Don Rafel.



Una matinada, a les quatre, el cridaren del recent inaugurat Hotel "Playa de Cala Millor", perquè una

"Intentava, i sovint ho aconseguia, curar l'esperit, que a vegades, per falta de ternura o comprensió, enmalalteix el cos"

clienta alemanya estava malalta. La malaltia era que havia begut moltíssim, però Don Rafel veia que

aquella dona estava donant a llum. Ningú a l'hotel se n'havia adonat que estava en estat de bona esperança. Don Rafel, amb ajut del serè, dugueren la criatura al món. L'endemà va anar a les tendes de Cala Millor a comprar roba i totes les coses que necessita un nadó.

Dins el seu despatx sempre hi va haver la fotografia d'aquella criatura, i cada any rebia noves d'aquell nin que era alemany i mallorquí i que li possaren el nom de Rafel.

Un altre dia es va morir un hoste d'un hotel i el baixaren per l'ascensor. Quan s'obriren les portes, un cambrer que coneixia el finat el veié de cara i es va desmaiar. Don Rafel digué: "em preocupa més s'acubat que el mort".

Una frase coneguda seva era: "fins a les tres del matí no cobro la tarifa nocturna i a partir de les tres combro la diurna". Era D. Rafel sobretot un ésser humà, un d'aquells que l'àngel cercava a la Terra, quan una glaçada nit, saludà als homes de bona voluntat.

Era d'aquestes terres, que ell estimava tant. Baixava desde la seva altura fins a on està la gent senzilla del poble, que a pesar que ell no ho volia, el reverenciava i encomanaren a l'artista d'Artà P. Pujol que buidés la seva imatge en bronze.

Don Rafel fou un senyor sense cap capa de purpurina que tapés la veritat.

Quan el vent de l'oblit bufa i arrossega la pols de la història, queden unes pedretes blanques de les bones accions.

Ell en tenia tantes, tantes, que semblen estrelles al firmament.

N.B.



El paso inteligente a una clase superior,
con un PRECIO INFERIOR

INFORMATE EN:

Montserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artà km. 49 - Tel. 55 01 25 - MANACOR

Reportage

Crónica y disertación de la visita a las bodegas de Ciudad Real realizada por miembros de la "Agrupación Gastronómica Cala Millor Badia de Llevant".

Encabezado por el actual Presidente Sr. Meroño, el Vicepresidente Manuel Serrano, el Secretario Cristóbal Moreno y otros componentes, representando un 30% de la agrupación, el grupo se desplazó el pasado día 7 de Febrero al epicentro de la región manchega.

Alcázar de San Juan, Sede del

manchego.

Al llegar al lugar de destino el Sr. Alfonso Alonso, Secretario del Consejo Regulador de la Denominación de Origen "La Mancha", fuimos recibidos con una auténtica y cordial amistad, que una vez hechas las presentaciones, prosiguió a mostrarnos las impecables instalaciones que posee esta sede.

Pasamos a ver una sala de usos múltiples dividida en diferentes compartimentos, como el aula de degustación de vinos, donde se nos

rosado varietal de una Cencibel (tempranillo) con un toque ligero de aguja. Otro rosado "yuntero" hecho con Garnacha y Cencibel color rosa claro perdiz, limpio y brillante, con aromas de frutas frescas. Un tinto joven hecho de Cabernet-Sauvignon, un crianza 100% Cencibel (tempranillo) de color rojo rubí con matices atejados, matizado en sus aromas de frutas maduras y bayas. Seguimos la degustación con un Gran Reserva del 83. Durante esta actividad en la que estábamos inmersos, nos fue presentado al Sr.

Visita a las bodegas de CIUDAD REAL

Consejo Regulador de la Denominación de Origen (C.R.D.O.) de La Mancha, quienes nos ofrecieron visitarles con carácter oficial por mediación de nuestro compañero Aurelio Ucendo, el cual desempeñó el papel de auténtico realciones públicas. Hallándose en su pueblo natal no podía disimular que su corazón se sentía auténticamente

presentó al Sr. Nicolás López Teviño, Presidente del Consejo. Con ellos y acompañados por otros no menos interesantes miembros de las distintas bodegas, pudimos degustar los blancos *Lazarillo*, algo gliceral y el *Lorènzete*, suave y aromático con pronunciados taninos de la variedad, en su mayor parte Arien y una pequeña proporción de Macabeo. El

Aligio Lara Olivares, licenciado en Ciencias Químicas, responsable de la Estación de Viticultura y Enología, Dependiente de la Consejería de Agricultura Junta de Comunidades Castilla La Mancha, tomó el relevo y nos condujo a visitar las demás dependencias, informándonos de sus usos.

A continuación nos fue mostrando distintos departamentos estratégicamente distribuidos por separaciones de cristal destinados a laboratorios de usos varios.

Dependiente de la Consejería de Agricultura, otro laboratorio donde se procede al análisis de la tierra, el vino y los orujos, en las fases de exploración y el control de calidad. Otro de ciematología con detectores de lectura electrónica para metales, ácidos, etc... Aunque todos contemplábamos absortos cuanto se nos mostraba, el que más información adquirió para su aprovechamiento, fue sin duda alguna nuestro socio y compañero Miguel Gelabert, sobrio en palabras pero conciso en sus incisos al dialogar con los enólogos de las distintas bodegas que visitamos, a las cuales se les presentó como productor de sus vinos,



Hnos.
PALLICER PONS, S.A.
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

Exposición de azulejos:
PORCELANOSA • VENIS •

C/. Juana Roca, 43 • Tel. Ofic. (971) 56 70 82
Tels. Alm: 56 74 78 - 56 74 78 • Fax: 56 74 58

Servicios:
Camiones • Gruas • Desmontes • Excavaciones • Maquinaria auxiliar para la construcción

07550 - SON SERVERA
Mallorca - Baleares



Reportage

despertando en ellos el inusitado interés que surge entre profesionales.

Saciamos nuestro apetito con los productos más genuinos de esta tierra, elaborados y preparados artesanalmente. Las aceitunas aliñadas, los pimientos envinagrados, los quesos propios, las gachas acompañadas de sus morcillas, los chorizos cocinados con vinos, los toneznos bien sazonados, el hígado frito en su punto... Toda una almagama representativa de lo que se llama cocina regional.

"Todos los componentes del grupo fuimos investidos como caballeros de la Orden de Sancho"

Como broche de oro tuvimos la oportunidad y el honor de compartir este acto, auténticamente familiar, con uno de los afamados cocineros de Castilla La Mancha, Sr. Adolfo Muñoz, conocido por su prestigio tanto en el restaurante *Adolfo de Toledo*, como el que lleva su nombre en Tokio; hombre experto, de carácter cordial y afable.

Como colofón de esta pasada y fonda en el camino que todavía nos quedaba por recorrer y como constancia de nuestra visita, todos los componentes del grupo fuimos investidos como caballeros de la Orden de Sancho, recibiendo a título personal el diploma correspondiente en un acto simple pleno de anécdotas y de sencillez, pero de auténtico aire

manchego en el Toboso.

Mientras hacíamos camino, al mismo tiempo íbamos conociendo a la par, vinos como: *Tomillar, Lorencete, Don Eugenio* (de la Cooperativa "Virgen de las Viñas", enclavada en Tomelloso, provincia de Ciudad Real) y personas dedicadas a prestarnos toda la información que hiciera falta. Tal como lo demostró el Sr. Manuel Almedo Peinado,

quien no regateó datos ni cifras. De esta guisa pudimos aseverarnos de que solo la producción de La Mancha constituía el 50% del total de la producción nacional, que Ciudad Real

participaba en un 25% y que a este volumen pertenecía la producción media de esta cooperativa con un promedio de 80 millones de litros anuales, habiendo alcanzado, algún año, hasta los 120 millones de litros... ¿increíble?, casi lo parece si no es visitando y viendo todas las inmensas instalaciones y la maquinaria más moderna de que disponen para controlar el trasiego que ello representa.

Acompañados por el equipo de departamento comercial de la *Cooperativa Jesús del Perdón* en Manzanares, Ciudad Real, gente joven, entusiasta, activa y con perspectivas de futuro, degustamos los vinos jóvenes *Lazarillo* blanco y tinto; el blanco, rosado y tinto de la



gama *Yuntero*.

Para concluir en compañía alegre y apacible, seguimos degustando la gastronomía popular con excelente jamón, jugosas migas, inconfundible queso, el renombrado pisto, las sabrosas tortillas y la no menos conocida caldereta de cordero, no pudiendo faltar las típeras bizcochadas. Todo ello en un ambiente y atmósfera divertida y distendida, cuyo acontecimiento

"La producción de La Mancha constituía el 50% de la producción nacional"

perdurará, sin lugar a dudas, en el recuerdo de todos los que tuvimos la ocasión y posibilidad de participar en esta actividad, una más a las que se dedica la "Agrupació Gastronòmica Cala Millor Badia de Llevant".

Jordi.

Muebles de baño y accesorios

Fontanería
Calefacción
Energía Solar

Aire acondicionado



B. Sumergidas
Piscinas

RAFAEL MARTIN CALAFAT

Calle Lepanto, 43 - Tel. 56 75 59 SON SERVERA

CALLISTA Y PEDICURA

Roswitha Kuehner

Horario: Martes a Jueves de
9'00h. a 13'00h. y de
16'00h. a 18'00h.

C/ D' es Garrover, 13
Urb. California
Cala Millor

Tel: 58 62 41

SUMINISTROS MURILLO, s.l.

Almacenista hostelería



Disponemos de todos los complementos
para la cocina que necesite

C/ Juana Roca, 39.

Teléfono y fax: 56 73 21.

Ecos de fiesta

Casa de Extremadura en Llevant

El pasado día 31 de Diciembre de 1993, tuvo lugar en las Casas de "Ca S'Hereu" de Son Servera, la celebración de la cena cotillón de Nochevieja a cargo de la "Casa de Extremadura en Llevant".

Allí se dieron cita una gran mayoría de extremeños socios de nuestra casa y simpatizantes.

Había un ambiente alegre, a la espera del nuevo año, que para esta casa comenzó con un gran afán de superación.

Los extremeños y simpatizantes que quieran participar de los actos culturales que en dicha asociación se llevan a cabo, pueden dirigirse a la C/ Mayor, 1 de Son Servera todos los viernes de 9 a 10h.

El día 16 de enero de 1994 tuvo lugar en nuestro querido pueblo, un año más, los clásicos "foguerons" y sus correspondientes "torrades". Nuestra joven casa quiso estar presente y participar una vez más con las costumbres de esta maravillosa isla.

Aprovechamos para agradecer la colaboración intensa que está prestando Encarnación Pastor, Secretaria de la Casa de Extremadura en Mallorca (Felanitx) y su apoyo íntegro.

Si te sientes extremeño, participa con nosotros.



FIAT

FIAT TIPO 1.6 S	Año 93	Seminuevo
FIAT UNO 45 5 p.	PM-BP	765.000.-
FIAT UNO 60 5 p.	PM-BP	850.000.-
FIAT UNO	PM-AK	300.000.-
FORD FIESTA	PM-AM	290.000.-
FORD ESCORT 1.3	PM-V	Económico
FORD FIESTA	PM-AH	225.000.-
OPEL CORSA 1.2 5 p.	PM-AT	Revisado
OPEL CORSA	PM-AX	Garantizado
VW POLO COUPE	PM-AU	Garantizado
R-11	PM-AF	Muy cuidado
OPEL CORSA	PM-BM	Semi nuevo
OPEL CORSA	PM-BP	Semi nuevo
FIAT PANDA	PM-BM	475.000.-

* Vehículos revisados y garantizados. Financiación a su medida

* Precio llave en mano (traspaso, ITV, IVA.)

*Aceptamos su vehículo como entrada

Autoventa Manacor S.A.

POLÍGONO INDUSTRIAL. Manacor

Tel. 84 34 00. Abierto de 8'30 a 1, de 3 a 8 y sábados mañana.

Sistema Usado Seguro

VEHICULOS DIESEL

FIAT UNO	PM-BD	Muy cuidado
FIAT UNO	PM-AP	Garantizado
OPEL CORSA	PM-AS	Garantizado

VEHICULOS COMERCIALES

NISSAN VANETTE	PM-AM	8 plazas
CAMION IVECO		3.500 kgs.
CITROEN C-15	PM-AU	Impecable

VEHICULOS DEPORTIVOS

FIAT TIPO 2.0 16 v	PM-BL	Pocos kms.
VX GOLF GTI	PM-AY	890.000.-
FORD ESCORT RS TURBO	PM-AP	Extras

MOTOCICLETAS

SUZUKI 750 GSX	PM-BK	450.000.-
YAMAHA TZR 80	PM-BD	Muy cuidado

Miró

Enguany es celebra el centenari del naixement d'aquest famós Barceloní que es va establir a viure a la nostra illa.

La pintura de Joan Miró ha estat un símbol per a la nostra cultura. Trobam escultures seves als carrers de Palma, tenim la "Fundació Pilar i Joan Miró", nombroses pintures seves s'exposen i comenten per les nostres galeries d'art.

A l'escola també s'ha decidit fer un petit homenatge al famós pintor. Els nins de cinquè i sisè han treballat el tema com a centre d'interés durant una setmana.

A l'àrea de socials se'ls ha explicat la biografia i obra del personatge. A català, han llegit alguns dels contes o històries més actuals que s'han publicat per als lectors més joves (literatura infantil i juvenil), històries i contes basats en il·lustracions adaptades, seleccionades i comentades del famós artista. Finalment a plàstica i pretecnologia, s'ha aprofitat la festa de les disfresses per a dur a terme uns dels projectes didàctics més interessants, que és fer una comparsa de nins i nines disfressats amb dibuixos d'en Miró. Els nins han triat els motius que més els han agradat de les pintures d'aquest gran artista i els han plasmat a les teles. Ha estat una experiència molt enriquidora, no sols per a ells, sinó també per a la gent que ha pogut veure els resultats. Realment, els nins tenen una capacitat psicològica impressionant per a interpretar aquestes pintures.

Vegem el que els infants ens conten:

A L' ESCOLA

-Què sabeu d'en Joan Miró?

"Un nin que nasqué a Barcelona que li agradava molt la Natura. A ell li agradaven els ulls dels animals. Pintava pedres i animals però no pintava així com era sinó com ell s'ho imaginava". (Margalida Bonet, sisè).

"En Joan Miró va nèixer fa cent anys, quan era petit. En Joan s'anava a una granja del seu padrí i agafava motius i dibuixava els ulls". (Lluïsa Soriano, sisè).

"Joan Miró ha nacido en Barcelona y se fué a París y se casó con una mallorquina y se fúe a Mallorca a vivir". (Igor Domingo, sisè).

-La seva pintura, és realista?

"No, perquè ell deia que ja havia les fotos. A ell no li agradava fer pintures realistes". (Rocío Armenteros, sisè).



"No, perquè per això existia la càmera de fotos". (Sandra Martínez, sisè).

"No, ell va pintar amb una manera gens realista, i deia que per les pintures realistes havia les màquines de fotos". (Víctor Martínez, sisè).

"No, fa cuadros amb les seves mans". (Raúl Massanet, sisè).

-Què us ha semblat la experiència de treballar aquest tema a l'escola, (biografia, textos il·lustrats i disfresses)?

"Molt bé, perquè em sabut la vida d'un pintor molt important. Hem pogut veure les seves pintures". (Marc Cànoves, sisè).

"M'ha agradat molt, sobretot la seva biografia. També m'agrada la idea de les disfresses, és molt divertida". (Xisco Adrover, sisè).

"A nosaltres ens ha agradat la seva fantasia i els dibuixos. Nosaltres hem fet el dibuix en la tela i ens ha quedat molt bé". (Rosario Vadell, sisè).

Miró



Na Victòria Comballia, a una actual crítica pictòrica, comenta:

"Miró havia estat capaç de crear un nou concepte d'espai, ingrèviol i absolut, en què s'inscrivien línies, signes i formes biomòrfiques, a més de taques de colors purs.

L'empenta de Miró preveu durant els anys setanta, vuitanta i fins avui dia. Conceptes com el de panteisme, l'amor a l'art primitiu i popular, la llibertat i experimentació en els materials escollits, la poètica de l'accident, els colors vius i primaris, l'esperit màgic i místic o la condensació poètica de la realitat són del tot minorians, i apareixen reelaborats desde prespectives molt diverses en nombrosos artistes actuals.

Així aquesta mostra es planteja també com un exercici de la mirada, en el qual l'espectador és invitat a establir, per si mateix, diferents correspondències entre les obres de Miró i les de la resta dels artistes exposats".

Per finalitzar, només unes paraules de l'artista, recollides a la seva maduresa:

!! Penso que al final de la meua vida hauré retrobat tots els valors de la infantesa"

Yolanda Moreno.

PAPELERIA

MARTIN

CONCESIONARIO
OFICIAL



¡Aproveche nuestra gran oferta en papel para fax!

...y recuerde que, como siempre, estamos a su servicio.

Calle Molins, 13 Tel. 585831 - CALA MILLOR - Mallorca

SE ARREGLAN PALMERAS

Presupuesto sin compromiso

Tel: 81 35 33 y 81 32 38

AMENIZAMOS FIESTAS

**Bodas, comuniones, bautizos,
aniversarios, etc...**

Tel: 81 37 08

Llamar por las tardes

Antònia Servera començar amb el grup de teatre "Sa Murga" l'any 1979, interpretant rondalles mallorquines i representant obres escrites per Toni Palerm.

A l'any 1988 participà a l'obra "Zomít", dirigida per Rafel Duran. A la primavera del 89, amb en Miquel Mestre, actuà a "La ciutat dels colts", i per Nadal l'obra "Un compte de Nadal". Al 91 participà a "Anomenat lo tort", d'en Miquel Mestre, conjuntament amb Martí Saez i la coral "Ars Antiqua". Al 92 la darrera d'en Berton Bregth, "El Casament".

Amb els "Capsigranys" ha realitzat altres aportacions; cursets d'aprenentatge, participació als carnivals, etc...



Grup Capsigranys a la representació de "El Casament".

"El Teatre és un món de fantasia"

L'art escènic

Què és la teva participació amb els "Capsigranys", d'on vingué?

Va venir d'una forma molt casual. Un amic comú em digué que a Manacor volien fer una obra de teatre hi havien de fer proves per un personatge molt concret i em vaig presentar. Varem fer un parell de proves, ja tenien l'obra mig enllestida, i em triaren per fer-la, i aquesta va ser la meua primera col·laboració conjunta amb els "Capsigranys".

A mi m'agradaria fer un paper dramàtic, una tragi-comèdia, perquè es pot aprendre molt sobre el personatge amb tu i fer-lo teu, conjuntar les personalitats. Un podria ser D'Antígona, de la tragèdia mitològica, per exemple, però és un treball dur i difícil com a aprenentatge e igualment el paper de Yerma, de Garcia Lorca, per la frustració de la dona davant la maternitat.

-Què és per a tu el teatre a part d'un art escènic?

Per a mi és un món dins la realitat- un món de fantasia. Es com un escatisme per refugiar-te dins d'un personatge. Per real que sia, sempre és diferent i destacaria dins el teatre la fantasia, la poesia i la comèdia de l'art. D'aquí endavant m'agradaria

seguir fent teatre amb gent que vulgui col·laborar amb mi o que em pugui integrar dins d'un grup.

-Com definiries l'estat del teatre?

Actualment té una situació crua, abans era amb més disposició per part de la gent, més com una diversió personal. Ara ha canviat la situació i es va més al mòbil econòmic i més precàriament. Perdura la gent que vol mig professionalitzar, que tenen algun guany, que no els aficionats.

Es delicat el moment, no es pot viure com abans, hi ha poques subvencions i medis, ens hem d'atendre als medis que tu pots aportar, fan falta moltes subvencions per part dels estaments oficials culturals i de vegades fa falta que la gent et prengui un poc més seriosament, no tan sols com un entreteniment, sinó com una cosa més sèria.



Antònia Servera Llitas

Jaume Rosselló.

ESCRITO PARA SIEMPRE

- "LO QUE IMPORTA ES QUE EL RUMBO QUE DEMOS A NUESTROS CAMBIOS, SIGA LA FLECHA QUE MARCAN LOS VALORES EN LOS QUE CREEMOS".

(Bernabé Tierno)

- "La variedad es la sal de la vida, pero recuerda que aun quien puede hacerlo todo, necesita estabilidad".

(Anónimo)

- "Si dispusiera de ocho horas para cortar un árbol, me pasaría seis horas afilando el hacha".

(A. Lincoln)

- "No hay nada brillante ni excepcional en la historia de mi vida salvo, quizás, esta única cosa: hice aquello que, a mi juicio, tenía que ser hecho. Y cuando mi mente decidía hacerlo, entraba en acción".

(Theodore Roosevelt)

- "Puesto que tenemos el pincel y los colores, pintemos el paraíso y entremos en él".

(Nikos Kazantzakis)

In

- Convertir en hábito el descubrir el lado bueno de las cosas.

- Setirse valioso.

- Ilusionar, animar, despertar deseos.

- Lo decididamente único.

- Mantener una política de puertas abiertas con tu pareja.

- Crecer como personas.

- Reir con frecuencia y contagiar la alegría sin reservas.

Out

- Cerrar la puerta a ese nivel espiritual del amor que la humanidad aún no comprende.

- Vivir como los demás piensan que hay que hacerlo.

- Enredarse con inconvenientes menores.

- Sufrir en silencio cuando algo anda mal.

- La ambición como estilo de vida.

- El afán de aparentar.



TV Serverina emite por el
CANAL 23 del U.H.F. y se recibe
en Cala Millor, Cala Bona, Son
Servera, Costa de los Pinos y
Sa Coma.

GANADORES SORTEOS TV. SERVERINA

COLOR	PREMIO	NUMERO
Marrón	Cristalería	663
Amarillo	Tapetes	721
Blanco	Lámpara	921
Rosa	Sábanas	42
Azul	Caragolera plata	306
Verde	Radio-Cassette	571
Naranja	Toallas	963

L'Escolania de LLUC i el seu tarannà

DOS MOTS D'HISTORIA

De tots és ben conegut el tarannà especial dels al.lots blaus de Lluc. Sens cap dubte l'Escolania de Lluc és una de les institucions més antigues de Mallorca. Les referències històriques de que avui disposam ens fan saltar al s. XV. Gràcies a aquestes dades ens assabentam que un minyó de Lluc, en Pere Garí, el 1485 arribà a ser prevere, després d'haver estudiat al Santuari.

Entrats en el s. XVI són abundants les notícies sobre

Al segle XVI ja trobam indicis dels primers escolanets de Lluc. Però fou el 1531 quan el Papa Climent VII atorgà una butlla en el qual aprovava uns estatus que redactà el Pior Vaquer a on s'establia els "al.lots blaus" perquè com es feia a

a l'horabaixa, s'afanyen per harmonitzar i elevar les seves veus cap al cel per pregar per a tots els homes de bona voluntat.

A aquesta Santa Casa arriben pelegrins de totes les contrades del món per veure i sentir els al.lots blaus

de Lluc. De vegades, alguns d'ells, després d'escoltar les seves veus angelicals, queden bocabadats i se'n meravellen.

Un dels jorns que el cant dels blauets té més força és el dia de Matines. El nostre il.lustre Llorenç Riber, ja esmentat anteriorment, en la seva obra "La minyonia d'un infant



l'ensenyament musical i literari rebut pels escolans de Lluc, a qui amb el pas del temps, el nostre poble els anomenà blauets per les característiques del seu vestit: blau i blanc.

Personatges il.lustres com Llorenç

Montserrat, cantassin missa a Nostra Senyora de Lluc.

Aquests minyons foren educats en un aprenentatge musical tal que posteriorment, alguns d'ells esdevingueren veritablement homes importants en el camp de la música.

orat", ens diu: "Les Matines de Lluc són famoses per tot Mallorca. Cantades per les veus blanques dels escolans, tenen un infantil vol encís que no desdii gens ni de la nit ni del misteri". Tammateix el Nadal de Lluc té un especial significació. Les veus

"A l'escola de Lluc es treballa per formar i educar els homes del demà. Homes que estimin la nostra llengua, cultura, religió, tradicions... el nostre tarannà com a poble"

Riber i altres anaren forjant la seva personalitat i el seu tarannà culte i religiós a l'Escolania. Durant molts d'anys, també en el dia d'avui, el Santuari de Lluc ha estat una fita que ha enlluernat molts d'homes i dones que han estimat i contiuen estimant la nostra cultura, la nostra fe i el nostre ser com a poble mallorquí.

L' ESCOLANIA I EL CANT

A l'Escolania, la música, des de sempre, ha estat la senyera que ha onejat amb més força i ha esdevingut el tret que ha caracteritzat els nins de Lluc, atès que la tasca més important dels blauets de Lluc és la de cantar a la Mare de Déu en nom de tot el poble de Mallorca.

També avui, els nins blaus, dues vegades cada dia, una al matí i l'altra

timbrades i brillants de la Sibilla i de l'àngel fan que tot l'ambient resti en una pau serena i sincera. Seguint Mossèn Riber: "Avui si que ens cal vetlar fins a mijanit. Hem d'esperar que davalli la Rosada del cel i que pugui el Fruit de la terra. Hem d'esperar el càntic dels àngels i la meravella dels pastors. I tot això s'acompleix en punt

de la mitja nit".

L'Escolania de Lluc al llarg dels quasi cinc cents anys d'història, s'ha esmerçat a educar musicalment els blauets. Així doncs, no s'ha de trobar gens estrany que dels al.lots blaus de

Lluc, que tant s'han afanyat en l'estudi i el cant coral, després de deixar el Santuari corrin el bell camí de la música. Són molts els antics

blauets que tenen una responsabilitat en el camp de la direcció coral, direcció orquestral, professors de música i instruments, etc.. Lluc i l'Escolania, a més a més de ser la font on el poble mallorquí ha abeurat la seva espiritualitat religiosa i la seva identitat com a poble, possibilita una acurada d'educació musical, sense oblidar l'educació humanista, pròpia de cada escola confessional.

L'ESCOLANIA AVUI

El col·legi "Escolania de Lluc" està format per 52 al.lots d'entre 8-14 anys d'edat de diversos indrets de l'illa. A l'escola de Lluc es continua treballant per formar i educar els homes del demà. Homes que estimin la nostra llengua, cultura, religió, tradicions, etc, en definitiva, el nostre tarannà com a poble.

En aquesta institució, que sens dubte és la més

antiga de Mallorca, no fa gaire celebrarem els cents anys de l'ensenyament secundari, no cal dir que la llengua vehicular és el català. Durant molts d'anys l'Escolania fou pionera en l'ensenyament en català, fins a tal punt que influí fortament a la resta de les escoles de Mallorca. Avui, moltes escoles de l'illa, no totes malauradament, fan tot l'aprenentatge o part d'ell en català.

Els blauets no sols estimen la

nostra llengua, sinó que volen aprendre a escriure-la i parlar-la bé. Es curiós veure com entre ells es corregeixen els barbarismes i les paraules mal emprades.

L'Escolania en el decurs de la seva

"Actualment l'edifici de l'Escolania està en un període de remodelació de la seva infraestructura per tal de donar millor qualitat a la tasca educativa"

història ha passat per diverses èpoques. En algunes ocasions ha viscut un moment de gran bonança, són les èpoques de les grans llums, mentre que altres moments han estat de gran desencant, però mai no s'ha perdut la confiança i l'esperança amb qui és el model de la perfecta cristiana: la Mare de Déu, a ella li canten i preguen cada dia els nins blaus de Lluc.

Actualment l'edifici de l'Escolania

habitar un gimnàs, sala d'activitats del temps lliure, una aula d'idiomes, informàtica, laboratori, aules de música insonaritzades per a l'estudi d'algun instrument. Actualment a l'Escolania es poden estudiar: violí,

piano i flauta travassera. No faltaran les aules destinades a classes de la formació acadèmica. En un futur no tan immediat, es durà a terme una segona

fase de la nova modelació i es construiràn els nous dormitoris en els quals cada dos o tres nins disposaran de la seva cambra, afavorit així la intimitat entre els blauets.

Altres novetats que cal esmentar són els nous professionals que s'han incorporat a l'equip que treballa directament amb la formació dels blauets, entre ells un monitor de tallers extraescolar, una orientadora psicopedagògica i un nou director de

música. Durant quasi tres dècades el P. Palou tengué cura de les tendres veus. Ara el substitueixen D. Baltasar Bibiloni que, ajudat del P. Llorenç Caldantey, són els que donen un nou caire musical a l'Escolania.

Finalment dir que per les persones que estiguin interessades a tenir un fill blauet,

informar-los que a partir del mes de febrer s'iniciaran les inscripcions per al nou curs. Durant aquests mesos s'establiran períodes de proves per tal de seleccionar els nins que el curs vinent seran els qui formaran part de l'escola més antiga de Mallorca.



està en un període de remodelació de la seva infraestructura per tal de donar millor qualitat a la tasca educativa. Les velles instal·lacions han estat destruïdes per tal d'edificar unes de noves que ofereixin un millor rendiment escolar, tan a nivell acadèmic com musical.

Esperam que ben prest poguem estrenar el nou edifici dedicat exclusivament a l'Escolania. Entre d'altres es destinaran espais per

**P. Miquel Mascaró M. SS.CC.
(Responsable de l'Escolania)**

COMUNICACION SOCIAL

Durante el invierno, las reuniones dan más de sí. Se charla abiertamente, las preguntas y respuestas afloran con más interés. El tiempo no apremia, se nota a la gente relajada y de mejor humor. Los motivos son diversos.

En esta ocasión una fue en la Sede de la Asociación de "Premsa Forana" en Sant Joan y la otra iba de política, donde el Secretario General de "Unió Mallorquina" y Alfred Mus entre otros, estuvieron reunidos con los de UM de Son Servera, a los que se sumaron los de Sant Llorenç y simpatizantes.



ROSA ESTARAS

Después de la reunión la Vice-Presidenta Rosa Estarás, acompañada de la Consellera de Governación Catalina Cirer, charló animadamente con Pep Garcia, fotógrafo y prensa, Jaume Giscafne, cámara de TVL Serverina, Biel Capó, Presidente TVL Serverina y CALA MILLOR 7.



TONI PASCUAL, Secretario General de U.M., contestó a una pregunta de Gabriel Pons, Teniente de Alcalde de Son Servera, que U.M. no daba bofetadas ni a los de izquierda ni a los de derecha. Todo lo contrario, U.M. recicla y reciclará bofetadas de los demás, pero aguantará lo que le hechen. En la foto, Bernat, Francesc Buius, Toni Pascual, Gabriel Pons, Alfred Mus y Jaume Rosselló.

EL BADIA MERECIÓ MEJOR SUERTE

Cala Millor, 1 - Ibiza, 1

1 CALA MILLOR.: López, Bauzá (Carrió, min. 83), Brunet, Sebastián, Marcelino, Juanchi (Muntaner, min. 61), Salvuri, Pablo, Andreu, Nebot y Barceló.

1 IBIZA: Ferri, Cañas, Juan, Calderón, Toni, Cubero, Nando (Víctor, min. 46), (Javi, min. 79), Melero, David, Aguilera y Tururit.

ARBITRO: Aceptable actuación del Sr. Parets Cañas. Mostró targetas amarillas a David y Víctor. Tuvo que abandonar el rectángulo de juego por doble amonestación el visitante Tururit (min. 76).

GOLES: 0-1, min. 23. Tras varios rechaces, Nando aprovecha para marcar.

1-1, min.41. Nebot de preciosa vaselina.

COMENTARIO: El Badia mereció mejor suerte ante los pitiusos, con los que cedieron un positivo al



Sebastián, un seguro en defensa.
empatar a un gol en su feudo, en un partido donde los rojillos llevaron todo el peso del partido y los ibizencos apenas crearon ocasiones

de peligro, pero aprovecharon su única oportunidad clara por mediación de Nando de adelantarse en el simultáneo a medianos de la primera mitad. A partir de aquí los visitantes "aparcaron el autocar delante de su portería" y tan solo una vez vieron rebasada su línea de meta gracias a un presioso tanto materializado por Juan Nebot tras una bonita jugada del ábil delantero Pablo (min. 41). El Badia siguió intentándolo, pero la fortuna les dió la espalda.

Para las dos próximas jornadas los de Esteban Caldentey se desplazan a Son Ferriol en la primera y reciben al Alayor en la segunda. Esperemos que los "calamillorers" sigan sumando puntos en ambos compromisos y así seguir en los lugares de privilegio.

Joan Fornés

ESTUDIO DE BELLEZA

Esencia

Creado por Esperanza Meco

UNISEX



C. Bencañals, 19 - C. Islas 58 0822 07500 - CALA MILLOR

INTERESANTISIMA NOVEDAD EN ESENCIA

RAYOS UVA; SOL ARTIFICIAL
con precios fabulosos.

Las mejores limpiezas de cutis, depilaciones eléctrica o a cera, tratamiento especial para jóvenes con acné, cursos de maquillaje, masajes, lifting facial... los encontrará en ESENCIA, su Estudio de Belleza.

IMPORTANTE VICTORIA DEL CARDASSAR EN SOLLER

Soller, 0 - Cardassar, 2

0 SOLLER: Juanjo, Ferrer (Gil, min. 46), Nadal, Brugos, Tovar, Martín, Salvador, Díaz (Marín, min. 50), Christian, Moll y Vázquez.

0 CARDASSAR: Seminario, Riera, Nadal, Ramón, Galletero, Casals, Rosselló, Nando, Torreblanca (Sureda, min. 65), J. Sancho y Consta (M. Sancho, min. 72).

ARBITRO: Buena actuación del Sr. Moreno Martínez. Siguió muy de cerca el juego y no tuvo necesidad de mostrar ninguna cartulina por la deportividad mostrada por ambos contendientes.

GOLES:

0-1, min. 33; Consta remata con la pierna izquierda y el esférico se introduce en la portería a media altura.

0-2, min. 38; nuevamente Consta



Casals, domingo a domingo demuestra su regularidad.

marca por alto.

COMENTARIO:

Bocanada de aire para los de Toni

Pastor al vencer este pasado domingo en "Can Maiol" al Soller, gracias a dos bellos tantos de Consta que además fue, junto a Nadal y Joan Sancho, los mejores del evento. La escuadra del valle de los naranjos lo intentó en todo momento, pero se encontró con un Cardassar muy ordenado y serio en defensa.

Estos dos importantes puntos sirven para subir un peldaño en la clasificación y situarse en la catorceava posición con 22 puntos y 4 negativos. Para los 2 próximos compromisos tendrá una difícil papeleta. Enfrentarse ante el líder, el Mallorca B en "Es Moleter" y visitar al S. Mahonés. Pero los gualdinegros tienen la imperiosa necesidad de puntuar si no quieren verse abocados en la zona de descenso.

J.F.

**FRUTAS
SERVERA S.A.**

Avda. de Llevant, s/n - Tel. 58 50 72
Urb. Bonavista - 07560 - Cala Millor

**PATROCINA MAXIMO
GOLEADOR CARDASSAR**

MIGUEL SANCHO...4
J.SANCHO.....3
GALLETERO.....3
MOREY.....2
TORREBLANCA.....2
CESAR.....2
CONSTA.....2
NANDO.....1
TOMAS.....1



**Playas de Sant Llorenç
Son Servera
Cala Millor
Cala Bona**

Concesionario:

AGUSTIN ROSSELLÓ

**PATROCINA MAXIMO
GOLEADOR BADIA**

ANDREU.....12
BARCELO.....5
NEBOT.....5
PABLO.....5
SALVURI.....4
CARRIO.....2
BAUZA.....2
MUNTANER.....1
JUANCHI.....1
BRUNET.....1
MARCELINO.....1



C.D. CARDASSAR

Tras cinco temporadas consecutivas en Tercera División, el Cardassar afronta la actual en una situación crítica en cuanto a resultados, y a pesar de que faltan muchas jornadas, en Sant Llorenç se asoma el fantasma del descenso. Por dicho motivo pedimos la opinión a su entrenador, preparador físico y a algunos de sus jugadores más carismáticos.

¿Cómo valorais la actual temporada?



-Toni Pastor, entrenador del Cardassar.

Hasta el momento no ha sido positiva. No estamos en el lugar que nos corresponde, a partir de ahora todo serán finales y creo que nos jugaremos la permanencia en los compromisos finales. Creo que todos somos un poco culpables de la situación, pero entre todos sacaremos el carro adelante.



-Luis Rodríguez, Preparador físico del Cardassar.

Muy buena a excepción de tener poca suerte en los resultados. El ambiente de trabajo es lo que más se puede resaltar. Físicamente el equipo está muy bien. Soy siempre optimista y creo sinceramente que saldremos de esta situación.



-Joan Sancho, Capitán del Cardassar.

Somos muy irregulares, damos la de cal y otra de arena. Quizás las lesiones, la mala suerte y la corta plantilla, al principio hayan sido un factor determinante. El ambiente es muy bueno, en otros conjuntos este ambiente se hubiese roto.

Trabajamos muy bien con el entrenador, esperemos una reacción y salir de estos lugares comprometidos.



-Toni Roig, jugador más veterano en el club.

La tildaría de penosa en cuanto a resultados. Por otra parte el ambiente que se respira, tanto de compañerismo como de trabajo, es fabuloso. Si seguimos esta línea de trabajo seguro que no tendremos problemas para salir de estos lugares

peligrosos de la tabla. Seguro que dentro de poco damos alegrías a la afición.



-Manolo Galletero, titular indiscutible del Cardassar.

Como equipo hemos tenido mala suerte, tanto en lesiones como resultados. Se han perdido puntos que en principio el pronóstico era favorable, pero el fútbol es el fútbol. Con trabajo y un poco más de fortuna de cara al gol, sacaremos la barca a flote.



-Rafael Sureda, Comodín del equipo.

No ha habido suerte a la hora de definir las ocasiones. Las lesiones no nos han respetado y todo ha sido un cúmulo de desgracias, pero con el buen ambiente que hay y el trabajo diario, no habrá problemas para mantenernos, nos sobrarán muchos puntos..

Bodeguilla *Es Mollet*

En el puerto de Cala Bona

Pescado fresco de la zona.
Tapas marineras y mixtas.
Ambiente familiar y
profesionalidad.
Calidad-precio.



Esperamos su visita

Tel: 58 59 23. Se aceptan tarjetas de crédito excepto *Diner*.

MARTES CERRADO.

CAS YORRADA

CARNES A LA BRASA

MARTES CERRADO

DIA 25, ABRIMOS

En carnes solo hay un N^o 1.

Te esperamos

VINYA DE MAR, Tel: 58 52 76. Cala Millor.

BAR RESTAURANT

POLIESPORTIU SON SERVERA



"On l'esport i el menjar van de bo"

Menus diaris Dinars i sopars de grups

PREUS ECONOMICS

Ctra. Son Servera-Cala Millor, km. 1. Telf: 817230-817231.

PRIMER TORNEIG DE FUTBOLET VIATJES ULTRA MILLOR

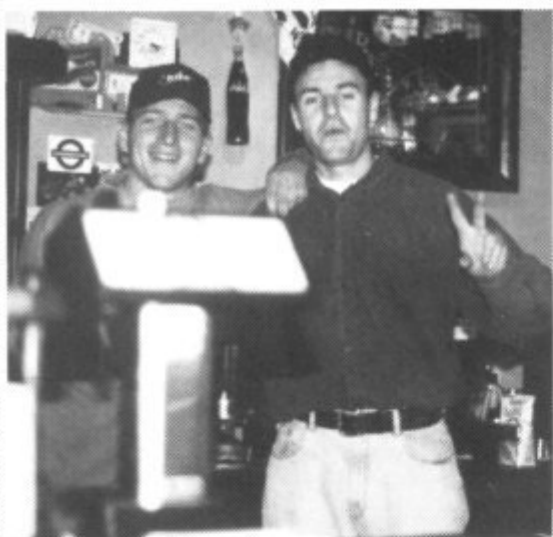
RESULTATS II FASE. JORNADA DEL 14 AL 20 DE FEBRER

GRUP B

Cons. Jaume Danus	2
Savoy Casa Cuadro	7
Limpiezas Rubio	1
Fast T Shird Piccadilly	2
Baifhört	7
Nautilus Sport	6
Bar Nou J. Vives	5
Tropicana Inn E. C. M.	4
Totxots	5

GRUP A

Hamburguer Víctor	0
Bar Nou Capdepera	2
Penya Madridista	8
Super Son Servera	4
Fusteria C. Taret	3
Nautic Van Van	2
Cultius S. Tous	2
Castell de Mar	2
Cultius S. Tous	3



TU PUNTO DE ENCUENTRO
EN CALA BONA.

Abierto desde las 8h. de la mañana.

*Les ofrecemos nuestros "pa amb oli"
calientes, pechuga de pollo, lomo, costillas
de cordero, "pa amb oli" especial Nautic...
Todo ello acompañado de un buen vino o
una de nuestras 15 clases de cerveza.*

EL MEJOR AMBIENTE,
LA MEJOR HORA... ¡EN EL NAUTIC!



Actividades

PEÑA MADRIDISTA

En la reunión celebrada en el local social de la Peña Madridista de Son Servera, ubicado en Ca'n Simó en fecha 26 de Enero, se sorteo para los socios un viaje para dos personas para el partido R. Madrid-Coruña, con su correspondiente entrada al campo y desayuno en hotel de tres estrellas.

Los agraciados fueron D. José Antonio Rodríguez y D. Emilio González, socios número 75 y 85 respectivamente.

Al sorteo asistieron la directiva, con su Presidente Manuel Serrano a la cabeza, relaciones públicas. D. Antonio López, relaciones para con la prensa, D. Francisco Moreno, vocales y socios de la peña.

El Presidente comunica a los socios que el local social les espera y que todos son bienvenidos.

Enhorabuena a los ganadores. Próximamente se efectuará en el local social, un sorteo



Momento en que se efectuó el sorteo para asistir dos socios al partido de Copa de Europa.

Francisco Moreno.

CURSO DE MONTAÑISMO

Una vez más clausurados los cursos de teatro y de taller de máscaras para este pasado carnaval, la asociación juvenil "LLEURE A LLOURE" de Sant Llorenç ha organizado un curso de montañismo para jóvenes mayores de 16 años.

El curso será impartido por monitores especializados, entre ellos Antoni Pascual, miembro del reciente club de montañismo creado en Manacor, "C.E. TRAMUNTANYA".

Las salidas se realizarán principalmente en la Sierra de Tramuntana. La primera jornada día 27 de este mes, será en el "Pla de Cuber". Posteriormente los días 12, 13 y 27

de Marzo, también están previstas diferentes salidas. La comisión de tiempo libre encargada de la organización del curso ha establecido cuotas de inscripción más reducidas para los socios de la entidad y las actividades que tendrán lugar son : orientación, acampada, rappel y escalada.

Por otra parte decir que la directiva de la asociación, encabezada por el polifacético Pep Galmés, ha empezado a trabajar con las actividades que se celebrarán en la vila en semana verde y también en la celebración del primer aniversario de la creación de la activa asociación día 13 de Marzo.

Joan Fornés.



**Eléctrica
Son Servera, S.L.**

- INSTALACIONES EN TODA CLASE DE EDIFICIOS E INDUSTRIAS.
- ELECTRIFICACIONES RURALES.
- ANTENAS PARABOLICAS Y TERRESTRES.
- ALARMAS.
- CAMBIOS DE TENSION 220 V.
- PORTEROS AUTOMATICOS.
- ILUMINACION.
- SERVICIO TECNICO 24 H. EN URGENCIAS.
- PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO.



C/ Presbítero Pentinat, 12 Tel. 81 70 46
07550 Son Servera Fax 81 70 46
Part. Tel. 56 80 03

ceramicas andrea s.l.



JERÓNIMO VIVES E HIJOS S.A.
DECOR-REGAL
CALA MILLOR S.L.

Exposición y Venta
Avda. Juan Servera Camps, 33
Tel. 58 63 69
07560 Cala Millor - Mallorca

OBJETOS DE DECORACIÓN
CHIMENEAS
BARBACOAS
BALDOSAS

FIAT PRESENTA LA NUEVA FIAT



Lo último de Fiat ya está aquí. Con más pasión, más amor por el detalle. Fiat presenta el Fiat Punto. Más seguridad, cada centímetro del Fiat Punto ha sido concebido para proteger la vida a bordo. Más temperamento, un auténtico símbolo de fuerza y energía, con una estabilidad y una manejabilidad superiores a todo lo conocido hasta

ahora en su segmento. Más respeto por el medio ambiente, lo que significa la reutilización total de los materiales que lo componen, excluyendo en su producción todo tipo de productos perjudiciales para la naturaleza. Seis velocidades, el Fiat Punto 55 "6 Speed" transforma todos los esquemas convencionales de conducción.

Sensaciones más energicas y brillantes con consumos reducidos. El Fiat Punto presenta 19 versiones en 3 ó 5 puertas.

Con el Punto, Fiat presenta la nueva Fiat

DESDE 1.180.000 PTS

PVP Península y Baleares (IVA, transporte e imp. de notificación incluido)

FIAT PUNTO. LA RESPUESTA.

Concesionario Oficial:

AUTOVENTA MANACOR, S.A.

Polígono Manacor. Fusters, solar 43. Tel. 84 34 00 MANACOR.